

2<sup>e</sup> opzet ('en construction' / ongecorrigeerd)FREQUENTIELIJST (literaire termen nog niet alle vertaald)

aan de hand doen, doen/ laten opkomen	suggérer
aan	à (etc.: waarom etc. ?)
aanbellen	sonner <à la porte>
aanbevelen	recommander
aanbieden	offrir
aanbrengen	appliquer
aandacht vestigen op	attirer l'attention f sur; relever
aandringen	insister sur
aangaan	concerner
aangenaam	agréable
aangeven	passer qch// dénoncer ('police')
aangeven, aanwijzen	indiquer
aangezien	comme; (vu que)
aangrijpen (de gelegenheid)	saisir l'occasion f
aanhanger	partisan
aanhef (begin van verhaal)	entrée f en matière
aanhouden, aandringen <op>	insister <sur>
aanknopen	renouer <avec>
aankondigen	annoncer
aankoop	achat m
aanleg	aménagement m
aanleg	aptitude f <à> (... voor iets)
aanleren	apprendre; faire l'apprentissage m de
aanmerking (in - nemen)	considérer; prendre en considération
aanmerking <in - komend om>	susceptible<s> de + INF
aanmoedigen	encourager
aannemen	accepter; adopter// voter <une loi>
aanpassen aan (zich -)	s'adapter à
aanpassen	adapter
aanplakbiljet	placard m
aanplakbord	panneau m
aanraden	conseiller
aanraken	toucher
aanroepen	invoquer; appeler
aanslag	attentat m
aansporen tot	exhorter à (>> exhortation)
aansporen	inciter à// provoquer
aanspreken	aborder qn; accoster qn
aansteken	allumer
aantal (een - ...)	un certain nombre de
aantal	nombre m
aantrekken (zich niets ... van)	se moquer de
aantrekken	attirer <vers soi> ("naar zich toe")
aantrekken	mettre; enfiler (vêtement)
aanvaarden, aannemen	accepter
aanval	attaque f
aanvaller	attaquant, -e

aanvoerder	chef de file // capitaine ('sports')
aanvoeren	alléguer
aanvullend	complémentaire
aanwezig	présent, -e
aanwezige	assistant, -e m/f
aanwijzen	désigner
aanwijzen	indiquer; désigner
aanzetten	mettre; faire marcher; actionner
aanzetten tot	inciter à (>> incitation f)
aanzicht	vue f
aarde	terre f
aarzelen, weifelen	hésiter
absoluut	absolu, -e; absolument; forcément ('c'est certain')
absurd	absurde
accent (beklemtoond)	accent tonique
accent	accent m
achten	estimer
achter	arrière
achter	derrière <la maison>
<b>achtergrond (figuurlijk)</b>	<b>toile f de fond</b>
<b>achtergrond (letterlijk)</b>	<b>arrière-plan m</b>
achterin	à l'arrière ('voiture') / au fond ('salle'); dans le fond
achterkant	dossier m // verso m
achterlaten	abandonner; laisser derrière soi
achterlaten, in de steek laten	abandonner
achterspeler	arrière m
achtervolgen, najagen	poursuivre
achting	estime f
<b>acteur</b>	<b>acteur m</b>
<b>acteur</b>	<b>acteur m/ actrice f</b>
actie	action (au théâtre)
actief	actif, -ve // militante, -e (m/f)
adel (van -)	noble (m)
adel	noblesse f
ademhalen	respirer
ader	veine f
afbeelding	image // planche f ('page')
afgeplat	aplati, -e
afgrijzen	horreur f
afgrond	gouffre m; abîme m
afhangen van	dépendre de
afhankelijk zijn van	relever de
afkeuren (afkeuring)	désapprouver (désapprobation f)
afkoelen	refroidir
afkomst	origine f
afkondigen	proclamer; divulguer
afleggen	franchir; couvrir ('distance')
afleggen	se dépouiller de ('vêtements' + fig)
afleiden van	dériver de
afleiden	divertir // dériver ('un mot')
afleiding	divertissement m; distraction f
afloop	issue f

afmaken	achever
afmaken	terminer; finir
afnemen	retirer// confisquer
afremmen	freiner
afschaffen	supprimer; abolir
afschrikwekkend	redoutable
afschuw	horreur f; répulsion
afspelen (zich -)	se passer
afspelen (zich ...)	se dérouler (actief)
afspelen (zich ...)	se situer; être situé,-e (passief)
afspraak maken	prendre rendez-vous// fixer un rendez-vous
afspraak	rendez-vous m
afspreken (=het eens worden)	convenir <de>
afstand	distance f// recul m ('prendre du recul')
afvaardigen	déléguer; envoyer une députation
afvoer	égout m
afwas	vaisselle f
afweren	parer; contrer
afwezigheid	absence f
afwisseling	variation f// variété f
afzien van	renoncer à
aids	Sida m
al beweert de schrijver nu <wel>	l'auteur a beau affirmer que ..., (mais)
alarm	alerte f; alarme m
aldus	ainsi; de la sorte
<b>alexandrijn</b>	<b>alexandrin m</b>
algemeen (in het ...)	en général; généralement
algemeen	général,-e
alinea	alinéa m; paragraphe m
alledaags	commun(e); quotidien(ne); journalier -ière
alleen (uitsluitend)	uniquement
alleen	seulement
Alleen, ...	Seulement, ...
<b>allegorie</b>	<b>allégorie f</b>
<b>alliantie (woord-)</b>	<b>alliance f de mots</b>
<b>alliteratie</b>	<b>allitération</b>
alsof	comme si + EEN VERLEDEN TIJD
altijd (nog -)	toujours
ambtenaar	fonctionnaire m
<b>anacoluthie</b>	<b>anacoluthie f</b>
<b>anafoor</b>	<b>anaphore f</b>
analogie (naar ... van)	par analogie f avec
analogie	analogie f
analyseren, ontleden	analyser
anders (zo niet)	sinon
angst	angoisse f; peur f
<b>antiphrase f</b>	<b>antiphrase f</b>
<b>antithese f</b>	<b>antithèse f</b>
<b>aparté</b>	<b>aparté</b>
<b>apologie</b>	<b>apologie</b>
<b>apostrophe</b>	<b>apostrophe f</b>
apparaat	appareil m; distributeur m

applaudisseren	applaudir
arbeider	ouvrier m
architectuur, opbouw	architecture f// composition f
argument	argument
argument	argument m; raison f
argumentatief	argumentatif (texte -)
argumenteren	argumenter
aristocratie; aristocratisch	aristocratie f; aristocratique
arm	bras m
armband	bracelet m
armoede	pauvreté f; misère f// indigence f
artikel	article m
arts	médecin (MAIS: le docteur Jansen)
as	axe m ('maths'/'trafic')
as	cendre<s> fpl
assistent	aide m/f; adjoint,-e
<b>assonance</b>	<b>assonance f</b>
<b>assonancerend, geassonanceerd</b>	<b>assonancé,-e</b>
<b>assonantie</b>	<b>assonance f</b>
<b>asyndète</b>	<b>asyndète f</b>
atheïsme; atheïst	athéisme m; athée m/f
atmosfeer	atmosphère f; une ambiance f (=sfeer)
<b>autorieel verhaal</b>	<b>récit m du narrateur omniscient</b>
<b>auteur (vrouwelijk)</b>	<b>femme-auteur f</b>
<b>auteur van komedies</b>	<b>auteur m comique</b>
<b>auteur van tragedies</b>	<b>auteur m tragique</b>
<b>auteur</b>	<b>auteur</b>
<b>auteur</b>	<b>auteur m/f</b>
authentiek	authentique
<b>autobiografie</b>	<b>autobiographie f</b>
<b>autobiografisch</b>	<b>autobiographique</b>
<b>autobiographie</b>	<b>autobiographie f</b>
avond<bijeenkomst>	soirée f
avontuur	aventure f
avontuurlijk	aventureux,-se; plein<..> d' aventures fpl
baan	emploi m; poste m; situation f
baas	patron m
baksteen	brique f
ballade	ballade f
band	lien m // bande f
barok (het ...ke)	le baroque
barok	baroque
Barok	la Baroque
baseren op	fonder sur; baser sur
basis	base f
bed (naar ... gaan)	se coucher
bedanken	remercier <de>
bedekken (weer -; geheel -)	recouvrir
bedelaar	mendiant,-e m/f
bederven	gâter
bedoelen (daarmee ...)	vouloir dire (par là)
bedoeling, plan	intention f

bedreigen	menacer
bedriegen	tromper; tricher
<b>bedrijf</b>	<b>acte m</b>
<b>bedrijf &lt;vaan toneelstuk&gt;</b>	<b>acte m</b>
<b>bedrijf, akte</b>	<b>un acte</b>
bedroefd	attristé,-e; triste
beëindigen	terminer
beeld	image f
beeld	statue f ('sculpture')
beeldbuis	petit écran; <la lucarne>
beeldhouwkunst	sculpture f
beeldhouwwerk	sculpture f <ouvrage de ->
beeldverhaal	bande f dessinée// images fpl
begaan	commettre <un crime>
begerig (gulzig)	avide
begin schooljaar	rentrée f <scolaire>
begin	début; commencement m
beginnen	commencer
begraafplaats	cimetière m
begrafenis	enterrement m; funérailles fpl
begraven	enterrer
begrijpen	comprendre// <soms: entendre>
begrip<svermogen>	compréhension f
behagen, believeen	plaire <à>
behalen	remporter; obtenir; décrocher
behalve (-)	excepté; à l'exception de
behalve (naast +)	outré
behalve (uitgezonderd)	sauf
behandelen	traiter
beheersen	maîtriser; dominer (=heersen <over>)
beheersing	maîtrise f
beheren	gérer; administrer
behoefte	besoin m
behoren bij (vallen onder)	ressortir de
behoren bij	relever de // appartenir à
behoudend	conservateur, -trice
bekemtoning	accentuation f
bekend maken	déclarer; proclamer; divulguer; annoncer
bekend maken (openbaren)	rendre public; divulguer// notifier// révéler
bekend, welbekend	bien connu,-e
bekennen	avouer; admettre
bekeren	convertir
bekering	conversion f
bekeuring	contravention f; procès-verbal m
beklagen	se plaindre <de>
beklemtonen, doen uitkomen	accentuer, mettre sous l'accent
beklemtoond	accentué(e)
beknopt	succint,-e; concis,-e
beknoptheid	concision f
bekoring, charme	charme m
bekwaam	capable; compétent,-e
bekwaam	qualifié,-e

belachelijk maken	ridiculiser; se moquer de
belachelijk	ridicule
beladen met	charger de
belang stellen in (zich interesseren voor)	s'intéresser à
belang	intérêt m; importance f
belangrijk	important,-e
belangrijk	important,-e; .... d'importance
belangrijkst	le/a plus important(e); le/a ... principal(e)
belangstelling	intérêt m <porté à>
belasting betalen	être imposé
belasting	impôt<s> m<pl>
belasting	taxe f <sur>
belastingbetaler	contribuable m
beledigen	insulter; offenser
belediging	affront m; insulte f
beleg	siège m <d'une ville>
beleggen (het beleg slaan)	assiéger
beleven	vivre// traverser
belofte	promesse f
belonen	récompenser
beloven	promettre
bemannig	équipage m
bemoeien met	se mêler à
bende	bande f; gang m
beneden (naar ... brengen)	descendre ( + AVOIR)
beneden (naar ... gaan)	descendre
benijden	envier
benzine	essence f
beoefenen	pratiquer
beogen	viser <à>
bepaald	certain // bien déterminé
bepalen	déterminer// définir
beperken tot (zich -)	se borner à; se limiter à
beperken	restreindre; limiter; réduire
beperking	restriction f; limitation f
beproeven	éprouver// tenter
beproeven	expérimenter; tester
beproeving	épreuve f
bereid	prêt,-e <à>
bereiken	atteindre; parvenir à; en arriver à
bereiken, er toe raken/ komen	parvenir à
bereiken, treffen	atteindre
berekening	calcul m; compte m
berg (hoop)	amoncellement m; tas m; pile f
beroemd	célèbre// fameux,-se
beroemen op (zich -)	se vanter de
beroep	profession f
beroepen (zich ... op iemand)	s'en rapporter à, en appeler à
beroepen (zich ... op iets)	invoquer; faire valoir
beroven van	priver de
beroven	dérober; voler
berusten in	se résigner à

beschadigen	abîmer; endommager
bescheiden	effacé,-e ('homme')
bescheiden	modeste; discret,-ète
beschermen	protéger
bescherming	protection f
beschikken over	disposer de
beschouwen, bezien	contempler
beschouwen, overwegen	considérer
beschrijven	décrire
beschrijving	description f
beslissen	décider
beslissing	décision f
besluit	résolution f; décision f
besluit; slot	conclusion f
besluiten	décider <de>
besluiten; oplossen	résoudre
besmettelijk	contagieux, -se
besmetting	contagion f
bespieden	guetter
bespotten	railler; se moquer de
bespreken	débattre <de>
bespreken	discuter; discuter de
best doen (zijn ...)	s'appliquer à, s'efforcer de
bestaan (het -)	existence f
bestaan in + ww	consister à
bestaan in +vnw/le/la subst.)	consister en (dans)
bestaan in	consister à
bestaan uit (samengesteld zijn uit)	être composé,-e de; se composer de
bestaan uit	consister en + SUBST
bestaan	exister (NOOIT: *EXISTER DE)
bestelling	commande f
bestraat	pavé,-e
besturen	conduire // administrer
besturen	diriger // gérer
bestuur	administration f; gestion f
bestuurder	conducteur, -trice ('trafic')
bestuurder	gestionnaire m ('entreprise')
betekenen	signifier; vouloir dire
betekenis	sens m; signification f
betoging	manifestation f (manif' f)
<b>betoog (literair ...)</b>	<b>commentaire m composé (van leerling)</b>
betoog	discours m ; argumentation f
betoog, uiting	démonstration f
betreffen	concerner; regarder
betrekking hebben op	se rapporter à; avoir trait à
betreuren	regretter
betrouwbaar	fidèle
betrouwbaar	sûr,-e; fiable// digne de foi
betwisten	contester
beurs	bourse f// Bourse f
beurtelings	à tour de rôle; tour à tour
bevallen	accoucher

bevallen	plaire <à qn>
bevalligheid	grâce f
bevatten (=begrijpen)	saisir, comprendre
bevatten	comporter; renfermer
bevatten	concevoir ('pensée'); renfermer
bevatten, inhouden	contenir
bevechten	combattre
bevel	ordre m
bevelen	ordonner; commander
beven	trembler; tressaillir
bevestigen	confirmer// affirmer
beving	tremblement m
bevoegd	qualifié,-e
bevolking	population f
bevoorrecht	privilegié,-e
bevrozen	geler
bevrijden	délivrer; libérer
bevrijding	libération f
bevroren	gelé,-e
bewaken	garder; surveiller
bewaker	gardien,-nne; surveillant,-e
bewaren <voor>	préservé <de>; sauvegarder
bewaren	garder; conserver
beweegreden	mobile m
bewegen (zich -)	bouger
bewegen	remuer; bouger; mouvoir
beweging (in ... brengen)	mettre en action; enclencher
beweging (plotselinge -)	élan m
beweging	mouvement m
beweren	prétendre; affirmer
bewerkt (gemaakt) worden rond<om>	s'organiser autour
bewijs	preuve f
bewijzen	prouver
bewonderaar	admirateur, -trice
bewonderenswaardig	admirable; admirablement/ merveilleusement
bewustzijn	conscience f
bezetten	occuper
bezighouden met (zich -); zorgen voor s'occuper de	occuper ('l'esprit')
bezighouden	possession f
bezit	posséder
bezitten	préoccupation f// (souci m = zorg)
bezorgdheid	économiser; faire des économies
bezuinigen	<b>bibliographie f</b>
<b>bibliografie</b>	prier
bidden	rapprocher
bij elkaar brengen ("vergelijken")	à; chez etc.
bij	se réunir
bijeenkomen	réunion f
bijeenkomst	personnage m secondaire
bijfiguur	annexe f; supplément m
bijlage	mordre
bijten	



bijvoeglijk naamwoord; benaming	épithète f
bijwonen	assister à
bijzonder (ADV)	particulièrement
bijzonder (in het ...)	notamment; en particulier
bijzonder	particulier/particulière// spécial,-e
binnen (erbinnen)	dedans
binnenvallen	envahir
biografie	biographie f
biografisch	biographique
blad	plateau m
blaffen	aboyer
blazen	souffler
blijk geven van	manifestester; faire preuve de
blijkbaar	évidemment; manifestement// appremment
blijspel	comédie f
blijven bestaan	continuer à exister; persister
blijven praten	continuer à parler
blijven wijzen op	insister sur
blijven	demeurer, rester
blind	aveugle
blindheid	cécité f
bloed	sang m
bloei (tot ... komen)	s'épanouir (fig.)
bloei	floraison f; prospérité f
bloeien	fleurir (lett. et fig.)
bloeiend	prospère
bocht	virage m; tournant m
bodem	fond m
boeien, meeslepen (zich laten)	(se laisser) entraîner
boeien; zeer geboeid zijn door	passionner; être passionné,-e par
boeiend	captivant ; passionnant
<b>boek</b>	<b>livre m; tome m (=division de l'auteur)</b>
<b>boekdeel</b>	<b>volume m (=division de l'éditeur)</b>
boekentas	serviette f; cartable m
boekje	livret m// bouquin m
<b>boerde (fabliau)</b>	<b>fabliau m</b>
boete (geld-)	amende f
bondig	concis,-e
bondigheid	concision f
boodschap ('information')	message m
boodschap	course f; emplette f
boos	fâché,-e
boosaardig	méchant,-e
bootje	barque f; petit bateau
borst	poitrine f; gorge f; sein m
borstelen	brosser
bos	bois m; forêt f
bos-	forestier
boterham	tartine f
<b>bouffon</b>	<b>bouffon</b>
bouwen	construire; bâtir
boven gaan (weer naar ...)	remonter

boven	au-dessus de
bovennatuurlijk	merveilleux,-se; surnaturel,-lle
braken	vomir
brand	incendie m; feu m
branden van	brûler de (soms: + pour = zeer houden van)
brandstof	carburant m; combustible m ('énergie')
brandweerman	pompier m; sapeur-pompier m
breed	large
breekbaar	fragile
breiwerk	tricot m
breken	<se> casser
breken	briser qch
breken	rompre; rompre avec qn ('se séparer')
brengen naar	apporter à; porter à
breuk	fissure ('géol.')
breuk	rupture f// césure f
brief- (briefkunst)	épistolaire (de l'art épistolaire)
brief, zendbrief	épître m// lettre f
bromfiets	mobylette f// cyclomoteur m; vélomoteur
bron	source f
bronnen, hulpbronnen	ressources fpl
brug	pont m
bruin ("gebruind")	bronzé,-e
bruin	brun,-e
BTW	TVA f (taxe à la valeur ajoutée)
buigen (verbuigen)	tordre
buigen	plier
buiten (naar ... gaan)	sortir
buiten-	extérieur,-e
buiten	hors <de>; dehors
buitengewoon	extraordinaire
buitenlands	étranger,-ère
<b>bundel</b>	<b>recueil ('littérature')</b> // liasse f
burgemeester	maire m
burgerij (gegoede ...)	bourgeoisie f
burgerlijk	bourgeois,-e
<b>burlesque</b>	<b>burlesque</b>
bus (doos)	boîte f
bus	autobus m// autocar m; car m
bypass	pontage m ('coeur')
<b>catharsis</b>	<b>catharsis</b>
centrum	centre m// foyer m
<b>césure</b>	<b>césure f</b>
<b>cesuur (kleine ...)</b>	<b>coupe f</b>
<b>cesuur, breuk</b>	<b>césure f (duidelijke pauze in versregel)</b>
<b>champ lexical</b>	<b>champ lexical</b>
<b>champ sémantique</b>	<b>champ sémantique</b>
chanteren	faire chanter
charmant (innemend)	charmant,-e
<b>chiasme (kruistelling)</b>	<b>chiasme m</b>
<b>chronologie</b>	<b>chronologie f</b>
<b>chronologisch</b>	<b>chronologique</b>

circularité	circularité
circus	cirque m
<b>Classicisme</b>	<b>Classicisme m</b>
<b>climax</b>	<b>climax m</b>
<b>comédie</b>	<b>comédie f</b>
<b>comediespeler</b>	<b>comédien,-nne</b>
<b>comique</b>	<b>comique</b>
commentaar geven, becommentariëren	commenter
commentaar	commentaire m
<b>comparaison</b>	<b>comparaison f</b>
<b>compte des syllabes</b>	<b>compte m des syllabes</b>
concluderen	conclure
<b>connecteurs</b>	<b>connecteurs</b>
<b>connotation</b>	<b>connotation</b>
conservatief	conservateur/ conservatrice
consument	consommateur,-trice
consumeren	consommer
contact (in .. brengen met)	mettre en contact avec
contact (in .. staan met)	être en contact avec // communiquer avec
contact zoeken met	contacter; se mettre en contact avec
contant	au comptant
<b>conte (vertelling; verhaal)</b>	<b>conte (merveilleux; philosophique)</b>
contract	contrat m
contrast	contraste m
<b>contre-rejet</b>	<b>contre-rejet m</b>
controverse	controverse f
conventie	convention f// convenance f
conversatie	conversation f
converseren	converser
<b>coordination</b>	<b>coordination f</b>
correspondent ('profession')	correspondancier m
correspondent	correspondant,-e
correspondentie	correspondance f
corresponderen met	correspondre avec; être en correspondance avec
coulissen	coulisses fpl
<b>coupe</b>	<b>coupe &lt;lyrique; enjambante&gt;</b>
couplet	couplet m
creëren	créer
crematie	incinération f
crisis	crise f
cursus	cours m
daadwerkelijk	effectif,-ve; effectivement
daarboven	là-dessus
daarna	puis
daarop	là-dessus (ook: FIG.)
daarvoor	auparavant; avant
dagblad	quotidien m
<b>dagboek</b>	<b>journal m &lt;intime&gt;</b>
dagelijks	quotidien,-ne; quotidiennement
dagelijks	quotidien,-nne; journalier,-lière
dak (onder ... brengen)	abriter
dak	toit m

dan ook	Aussi ("begin zin")
darm	intestin m
<b>décasyllabe</b>	<b>décasyllabe f</b>
decor	décor m
<b>déduction</b>	<b>déduction</b>
deel	part f // partie f // tome m ('livre')
deelnemen	participer à; prendre part à
definiëren (omschrijven)	définir
deïsme; deïst	deïsme; un/ une déïste
deken	couverture f
delen	partager // diviser
deling	division f // répartition f
demonstreren	manifester
denken (het ...)	pensée f
denken	penser; songer
denken, uitdenken	penser; concevoir
denken/ bedenken, dromen	songer
<b>dénotation</b>	<b>dénotation</b>
<b>dénouement (ontknoping)</b>	<b>dénouement</b>
derde	tiers m // troisième; tierce
dergelijk	pareil,-le; tel,-le;
<b>descriptif (beschrijvend)</b>	<b>descriptif (texte -)</b>
<b>description (functies van de -)</b>	<b>description (fonctions de la -)</b>
dessin	dessin m
<b>destinataire</b>	<b>destinataire m</b>
<b>detective-, politie-roman</b>	<b>policier m; roman policier m; polar m</b>
deuce	égalité f ('tennis')
deugd	vertu f
<b>diachronie; -gisch</b>	<b>diachronie f; diachronique</b>
<b>dialectique</b>	<b>dialectique (plan -)</b>
dialogoog	dialogue m
dicht	dense ('trafic' / 'brouillard')
dicht	fermé,-e
dichtbij (verwant)	proche
dichtbij	proche; près de
dichter	poète m (poétesse f)
dichterbij brengen	rapprocher (ook: 'comparer')
<b>dichtkunst, het dichten</b>	<b>poésie f (faire des vers)</b>
<b>dictie</b>	<b>diction f</b>
didactisch (onderwijzen)	didactique (enseigner)
didaktiek	didactique
didaktisch	didactique (texte -)
<b>didascalies</b>	<b>didascalies</b>
dief	voleur m
diefstal (stelen)	vol m (voler)
<b>diégétique</b>	<b>diégétique</b>
dienen	servir
dienst (in ... nemen)	engager; embaucher
dienst (in ... treden)	entrer en service; s'engager
dienst	service m // office m
diep bedroefd (spijt me erg)	désolé,-e
diepgaand	profond,-e; approfondi,-ie

diepte	profondeur f
dièrèse	dièrèse f
dij	cuisse f
dik	gros,-se; épais,-se
dikwijls voorkomend	fréquent,-e
direct	immédiat,-e// immédiatement; tout de suite
discotheek	discothèque f
<b>discours &lt;&lt; &gt;&gt; récit</b>	<b>discours &lt;&gt; récit</b>
<b>discours direct</b>	<b>discours direct</b>
<b>discours indirect libre</b>	<b>discours indirect libre</b>
<b>discours indirect</b>	<b>discours indirect</b>
<b>discours rapporté</b>	<b>discours rapporté</b>
<b>discussie</b>	<b>discussion f</b>
<b>disposition des rimes (rijmschema)</b>	<b>disposition des rimes</b>
<b>distique</b>	<b>distique</b>
document	document m
dode	mort m/ morte f
dodelijk	mortel, mortelle
doden	tuer
doek ('tableau')	toile f
<b>doek ('théâtre')</b>	<b>rideau</b>
doel	fin f// but m
doel<stelling>	objectif m
doelgroep	<groupe- m>cible f
doelgroep	groupe-cible m
doeltreffend	efficace
doelwit	cible f
doetreffendheid	efficacité f// efficience f
dol op <lekker eten>	gourmand,-e
dol zijn op	raffoler de
dolblij	ravi,-e
dom	bête; stupide
dominee	pasteur m
dood	mort f
doodkist	cercueil m; bière f ???
doordringen, binnendringen	pénétrer <dans>
doorlopen	parcourir // continuer// circuler
doormaken	traverser; vivre
doorzoeken	fouiller
doos	boîte f
dopen	baptiser
dorp	village m
dossier	dossier m
<b>double énonciation</b>	<b>double énonciation (= dialogue)</b>
doven	éteindre
draad (rode ...)	fil m
draaien	passer (un disque)
draaien	tourner; tordre ('verdraaien')
dragen	porter
dragen	supporter ('chagrin')
dralen	traîner
drama	drame m

drama	drame m
<b>drama-serie op t.v.</b>	<b>feuilleton m télévisé</b>
dramatisch	dramatique
dramatisering	dramatisation f
drijven	flotter
dringend verzoeken om	solliciter qch
droefgeestigheid; droevig	tristesse f; triste
dromen	rêver
dronken	ivre; saouls,-e
droom	rêve m; songe m
druk (het - hebben)	être très pris,-e/ occupé,-e
druk bezocht	fréquenté,-e
druk	animé,-e
druk	pressé,-e (je suis pressé)
druk	pression f
drukken	imprimer
drukken	serrer
drukkerij	imprimerie f
drukte	animation f
druppel	goutte f
duidelijk maken/doen uitkomen	expliciter
duidelijk	clair,-e// clairement; net,-tte; nettement
duidelijkheid (helderheid)	limpidité f// clarté f
duidelijkheid	netteté f
duiken	plonger
duim	pouce m
duister, donker	obscur,-e
duizeling	vertige m
dun	mince f
durf	audace f
durven	oser
duwen	pousser
dwang	contrainte f
dynamique du jeu	dynamique du jeu
e muet ('stomme' e)	e muet
echt (waar)	vrai,-e; véridique
echter	cependant; toutefois
echtgenoot	mari m; époux m
echtgenote	épouse f
edel	noble
edelman	noble m
edelmoedig	généreux,-se
edelmoedigheid; edelmoedig	générosité f; généreux,-se
éen	un<e> seul<e>
eenheid	unité f// union f
eens (het ... worden), afspreken	se mettre d'accord
eens worden over	se mettre d'accord sur
eens	un jour; (il était une fois=er was eens)
eensgezindheid	unanimité f// commun accord m
eenvoud	simplicité f
eenvoudig<weg>	simple<ment>
eenvoudigweg	<tout> bonnement

eenzaamheid	solitude f
eer ik het vergeet	à propos; j'y pense
eerder (liever)	plutôt
eerder ('temps')	plus tôt
eerste	premier,-ière; principal,-e
eerzucht, ambitie	ambition f
eerzuchtig	ambitieux,-se
eeuw	siècle m; ook fig.: âge m
<b>effect (poëtisch ...)</b>	<b>effet m poétique</b>
effect	effet m
effect	titre m ('Bourse')
eigen (aan)	propre (à)
eigen	propre
eigen(naam)	nom m propre
eigenaar	propriétaire m
eigendom	propriété f
eigenschap	propriété f ("choses"); la qualité
eind	bout m
eind	fin f
eindexamen	bac/ bachot/ baccalauréat m
eindexamen	examen m de fin d'études
eindexamenkandidaat	bachelier
<b>eindrijm</b>	<b>assonance// rime finale</b>
eis	revendication f; exigence f
eisen (ver-) (noodzakelijk maken)	exiger
eisen	exiger// revendiquer
elders	ailleurs; autre part
elegantie	élégance f
<b>élégiaque (&gt;&gt; élégie)</b>	<b>élégiaque</b>
<b>éléments modificateurs</b>	<b>éléments modificateurs</b>
<b>elisie</b>	<b>élision f</b>
elleboog	coude m
ellende	misère f
<b>ellips</b>	<b>ellipse &lt; dans un récit &gt;</b>
<b>emphase</b>	<b>emphase</b>
<b>emphatique</b>	<b>emphatique</b>
<b>enchâssement</b>	<b>enchâssement (= récit enchâssé)</b>
<b>enjambement</b>	<b>enjambement m</b>
<b>énoncé</b>	<b>énoncé m (types d'...)</b>
énonciation	énonciation f
enthousiasme	enthousiasme m
<b>entracte</b>	<b>entracte m</b>
epicurisme; epicurist	épicurisme m; épicuriste m/f
<b>epiek</b>	<b>genre épique// épopée f</b>
<b>epigram</b>	<b>épigramme f</b>
<b>episch</b>	<b>épique</b>
<b>episode</b>	<b>épisode m</b>
<b>epos, heldendicht</b>	<b>épopée f</b>
er is/ er zijn	il y a
erboven	dessus
eredienst	culte m
ergens anders	ailleurs; autre part

erger (slechter)	pire
ergeren (zeer -)	exaspérer
erkennen (herkennen)	reconnaître
erkenning (herkenning)	reconnaissance f
ernstig	grave
ernstig	grave; sérieux,-se// sérieusement
erop	dessus// y (etc.)
ervaring	expérience f
<b>essay</b>	<b>essai m</b>
<b>essayist</b>	<b>essayiste m/f</b>
essentie	essence f
<b>euphemisme</b>	<b>euphémisme m</b>
even ... als	aussi ... que
evenals	comme; ainsi que; de même que
eveneens	également
evenement	événement m// manifestation f
evenveel	autant
evenwicht	équilibre m
evolutie; (ver)loop	évolution f
examen	examen m
<b>Existentialisme</b>	<b>Existentialisme m</b>
<b>existentialistisch</b>	<b>existentialiste m/f</b>
experiment	expérience f
extra	supplémentaire
ezel	âne m
<b>fabelschrijver</b>	<b>fabuliste m</b>
<b>fable</b>	<b>fable f</b>
fabriek	usine f; fabrique; manufacture f
factor	facteur m
<b>fantastisch</b>	<b>fantastique</b>
<b>feuilleton</b>	<b>feuilleton m</b>
<b>fictie</b>	<b>fiction f</b>
<b>fictie</b>	<b>fiction f</b>
fiets	vélo m; bicyclette f
fietser	cycliste
figuur	figure f; image f
fijnproever	gourmet m
film	pellicule f // film m
filosofie	philosophie f
firma	firme f// établissement<s> m<pl>
firma	société f (entreprise f)
<b>flashback</b>	<b>retour m en arrière// regard m en arrière</b>
<b>flash-forward</b>	<b>regard m en avant// prospection f</b>
flatgebouw	immeuble m
flauw	fade; insipide
flauwvallen	s'évanouir
flink	ferme// costaud,-e
fluiten	siffler
<b>focalisation</b>	<b>focalisation interne</b>
<b>focalisation</b>	<b>focalisation externe</b>
<b>focalisation</b>	<b>focalisation omnisciente</b>
folie (vel<letje>)	pellicule f



fooi	pourboire m
<b>force agissante</b>	<b>force agissante</b>
formaat	format m
fout	faute f
fragment	fragment m
fris	frais, fraîche
functie	fonction f
<b>functies van de taal (taalfuncties)</b>	<b>fonctions du langage</b>
gaan door	traverser// passer à travers/ au travers de
gaan zitten	s'asseoir
gadeslaan, waarnemen	observer
gang, loop	allure f
gangbaar	courant,-e
gastvrouw	hôtesse f
gat	trou m
gazon	pelouse f
geadresseerde	destinataire m
gebaar	geste m
gebergte (bergen)	montagne f
gebeuren (plotseling -)	survenir
gebeuren	arriver; se passer (Cela se passe à/en)
gebeurtenis	événement m
gebied	domaine m // région f
geboorte	naissance f
geboren worden	naître
gebrek <aan>	manque <de> m; pénurie f
gebrek	défaut m; déficience f
gebruik (hernieuwd ...)	réemploi m// reprise f
gebruik	emploi m, utilisation f; usage m
gebruikelijk	usuel,-le
gebruiken (= 'bezigen')	(user des mots grossiers)
gebruiken	employer; utiliser; se servir de (NIET: user)
gebruiker	utilisateur m; usager m
gebruiksaanwijzing	mode m d'emploi m
gedaan krijgen	obtenir
gedaante	figure f
gedaanteverandering	transformation f; métamorphose f
gedachte	pensée f; idée f
gedicht (kort ...); versje	poésie f
gedicht	poème m
gedrag	conduite f; comportement m
gedragen (zich)	se comporter, se conduire
geducht	redoutable
geduldig	patient,-e// patiemment
geel worden	jaunir
geen enkel	nul,-le; aucun,-e
geest	esprit m
geest; (van de ...)	esprit m; spirituel,-lle
geestdrift	entraîn<ement> m; enthousiasme m
geestelijk	spirituel,-lle
geheel (een ...)	ensemble m (un -) ; un tout
geheel	entier/entière// total,-e

geheim	secret m
geheim	secret/secrète
geheimzinnig(heid)	mystérieux m// mystérieux,-se
geheugen	mémoire f
geijkte formulering	expression f consacrée
geit<ekaas>	chèvre f (du chèvre)
gek maken	affoler; rendre fou
gek	fou, folle, fous, folles
gelasten (gebieden)	enjoindre qn à faire qch// intimer
geldstuk	pièce f
geleden (twee jaar -)	il y a deux ans; voici (voilà) deux ans
geleding	articulation f
geleerd	savant,-e; érudit,-e
geleerdheid	érudition f
gelegenheid	occasion f; opportunité f
geleidelijk	graduellement; progressif,-e; progressivement
geliefde	amant,-e // maîtresse f
gelijk (vijftien -)	quinze à; quinze partout ('tennis')
gelijk	égal,-e; pareil, pareille
gelijkheid	égalité f
gelofte	voeu m
geloof; gelovig	foi f (croyance f); croyant,-e
geloven	croire
geloven	croire à/ en
geluid	bruit m
geluid, klank	son m
geluk	bonheur m
geluk	chance f
gemak	aisance m; aise f; facilité f
gemakkelijk	facilement; aisément
gemakkelijkeid	facilité f
gemeen	méchant,-e
<b>gemeenplaats</b>	<b>lieu commun</b>
gemeenplaats	lieu m commun
gemeenschap	société f// communauté f// rapports <sexuels>
gemeenschappelijk	commun,-e
gemeente	commune f
gemeente	commune f; municipalité f
gemeentehuis	mairie f
gemeenteraad	conseil m municipal
gemengd	mixte; mélangé,-e
gemiddeld	en moyenne
gemiddelde	moyenne f
genade; gratie	grâce f
genegenheid	affection f; inclination f
genoeg	assez; suffisant,-e/ suffisamment
<b>genre des rimes</b>	<b>genre des rimes</b>
genre	genre m
georganiseerd	rangé,-e
gepraat (het ...)	propos m<pl>; discussion f
geregeld	rangé,-e// arrangé,-e
gerust	tranquille

geruststellen	rassurer; apaiser
geschikt om	propre à; propice à
geschoren	rasé,-e
geschrift	écrit m
gesloten einde	fin f ouverte
gesprek	conversation f
gesteente	roche f; rocher m// pierre f
gestelde (het ...) ('propos')	assertion f; affirmation f
<b>gestuelle</b>	<b>gestuelle f</b>
getal (in groten ...e)	nombreux,-se; en grand nombre
getroffene	sinistré m// le/la/les ... touché<e>s par
getuige	témoin m
getuigen	témoigner
getuigenis	témoignage m
gevaar lopen om	risquer de ; courir le risque de
geval	cas m
gevangene	prisonnier,-ière m/f
geven (=spelen)	donner (:On donne ce soir L'Avare)
gevoel	sentiment m
gevoelen	ressentir
gevoelig ('lichtgeraakt')	susceptible; irascible
gevoelig	délicat,-e // sensible
gevoeligheid; gevoelig	sensibilité f; sensible
gevolg	effet m; conséquence f
gewaarwording	sensation f
geweer	fusil m
geweld	violence f
gewend	habitué,-e; accoutumé,-e
geweten; bewustzijn	conscience f
gewicht	poids m
gewichtigheid	importance f
gewoon	ordinaire// ordinairement// simple<ment>
gewoonlijk	habituellement; d'habitude; d'ordinaire
gewoonte	coutume f; habitude f
gewoonten	coutumes fpl
gezag ('eglise')	cantique m
gezag	chant m
gezelschap	compagnie f// société f
gezicht ('expression')	mine f
gezicht	figure f; face f; visage m
gids	guide m/f
gijzelaar (gegijzelde)	otage m
gijzeling	prise f d'otage
gijzelnemer	preneur d'otage
glans	éclat m
glans; tekenends	relief m (donner du relief à)
gleuf	fente f
glijden	glisser
glimlach	sourire m
glimlachen	sourire
God (godin)	Dieu (déesse f)
goddelijk	divin,-e

goden	dieux mpl
goed passen bij (aller bien avec)	cadrer avec
goed passen bij (aller bien avec)	correspondre à
goed passen bij (aller bien avec)	être conforme à
goed passen bij (aller bien avec)	répondre à
goeddenken	gré m (au gré de ...)
goedkeuren (=aannemen)	voter <une loi>
goedkeuren (goedkeuring)	approuver; agréer// approbation f
golf	vague f
gooien	jeter
goot	égout m // gouttière f ('toit')
gordijn	rideau m
goud	or m
goudkleurig	doré,-e
graad	degré m
graag	volontiers
graan	blé m
<b>gradation</b>	<b>gradation &lt;ascendante&gt; f</b>
<b>gradation</b>	<b>gradation &lt;descendante&gt; f</b>
graf	tombe f
grapje	plaisanterie f// blague f (mop)
grappig	drôle; marrant,-e
gras	herbe f
gratie	grâce f
gratis	gratuit,-e// gratuitement
graven	creuser
graven	fouiller; creuser
grendel	verrou m
grens	frontière f
grijpen (bevatten)	saisir
grijpen (het -)	prise f// saisie f
groeien	pousser// croître; s'accroître
groente	légume<s> m<pl>
groep	groupe m; bande f
grof	grossier, -ière
grommen	gronder; grommeler
grond	sol m
grondgebied	territoire m
grondvesten	constituer
groot	<ook: important,-e : une somme importante>
groot	grand,-e; important,-e
grootbrengen	élever
grootmoedigheid; grootmoedig	grandeur f d'âme; avec de la ...
grootte	importance; grandeur f
grootte	taille f (ook: lengte)
grote<r>	majeur,-e
groter maken	grandir; agrandir
groter worden	s'agrandir; grandir
<b>grotesk</b>	<b>grotesque</b>
gul	généreux,-se
gulzig	gourmand; goulûment
gunst	faveur f

gunstig	favorable
haag	haie f
haakje (tussen ...s)	entre parenthèses fpl
haard (huiselijke -)	foyer m
haard	poêle m// cheminée f// foyer m (FIG)
haasten (zich -)	se presser; se dépêcher de
halen (er uit ...)	degager; relever qch
<b>halfvers (van alexandrijn )</b>	<b>hémistiche f</b>
ham	jambon m
handdoek	serviette f
handel (illegale -)	trafic m
handel	commerce m
<b>handelaar</b>	<b>actant m</b>
handelaar	commerçant// trafiquant m
handelen (het gaat over ...)	agir (il s'agit de ...)
handelen	procéder; agir
handeling	action f
handeling	action f// acte m
handhaven	maintenir
handig	habile
handtekening	signature f
handvol	poignée f
hangen	suspendre; pendre
hanteren	manier
hap	bouchée f
hard worden/ maken	durcir
hard	dur,-e; rude
harde schijf ('hard disc')	disque dur
hardklinkend	éclatant,-e // bruyant,-e// sonore
hardware	matériel m
<b>harmonie</b>	<b>harmonie (imitative; suggestive)</b>
harmonie	harmonie f
harmonieus	harmonieux,-se
hart (op het ... drukken)	recommander <bien fort> <de>
hart	coeur m (uit het hoofd=par coeur)
hartelijk	cordial,-e; cordialement
hartstocht (passie)	passion f
hartverscheurend	navrant,-e
hebben (het ... over)	traiter de
hedendaags, eigentijds	contemporain,-e
heel +ADJ	très; fort
heel wat	bien des; pas mal de
heengegaan (=gestorven)	disparu,-e
heersen	régner // sévir (FIG)
heersen, regeren	régner (er heerst= il règne)
heg	haie f
heidendom; heiden<s>	paganisme m; païen,-nne
heilig	sacré,-e
hek	grille f// clôture f
hekel (een ... hebben aan)	détester + 4
hel ( >> hels)	enfer m; (infernale,-e)
held	héros

**held; heldin****heldendicht (Middeleeuwen)****heldendicht**

helder, duidelijk

helder; helder klinkend

helderheid; duidelijkheid

helft

helling

helm

helpen

hemel (hemels)

**hémistische**

herder,-in

herders-

herhaling

herinneren (zich -)

herinneren aan

herinnering

herleiden tot, terugbrengen tot

**héroi-comique****heropvoering**

hersenen

herstellen

hervatten

heup

hevig (zich ...interresseren voor)

**hexameter****hiatus**

hier is/ hier zijn

hij/zij-verhaal

hinderen

historicus

historie (verhaal)

historisch

hitte

hoe handig zij ook is

hoe handig zij ook is

hoek

hoeveelheid, kwantiteit

hoewel ik (hem) wel begrijp

hoewel

hof (het ... maken)

**hof (hoofs)**

hol

honderdtal

honger

hongersnood

hoofdletter

**hoofdpersoon**

hoofdstad

**hoofstuk**

hoogte

**le héros/l'héroïne****chanson f de geste (Moyen Age)****épopée f; poème m épique**

clair,-e

sonore

clarté f; limpidité f

moitié f (demi m)

pente f

casque m

secourir; aider

ciel m; (céleste)

**hémistische**

berger,-ère

pastoral,-e

répétition f; reprise f

se rappeler qch; se souvenir de qch

rappeler (je vous rappelle que ...)

souvenir m; mémoire f

réduire à

**héroi-comique****reprise f**

cerveau m// cervelle f

réparer; corriger

reprendre

hanche f

se passionner pour

**hexamètre m (=division en 6 du vers)****hiatus m**

voici

récit m à la troisième personne

gêner

historien m

histoire

historique

chaleur f

quelque/ si/ pour habile qu'elle soit

tout habile qu'elle est

coïn m

quantité f

tout en (le) comprenant (...), je

bien que +S; encore que +S

faire la cour à qqn; courtiser qqn

**cour f (courtois,-e)**

creux,-se

centaine f

faim f

famine f

capitale f

**personnage principal (p. central) m**

capitale f

**chapitre m**

hauteur f; altitude f

hoop (berg)	tas m; amoncellement m
hoop; hopen <dat>	espoir m; espérer <que + IND !!>
horen (ik heb van X gehoord dat)	apprendre (j'ai appris par X que)
horen <zeggen> dat	entendre dire que
horen	entendre
houden	tenir // conserver; garder
houding <tegenover>	attitude f <devant>
hout	bois m
hoveling	courtisan m; courtisane f
huid	peau f
huidig	actuel,-lle// courant,-e
Huidige Tijd	L'Epoque f contemporaine
huilen	pleurer
huis-	domestique
huishouden	ménage m
huiskamer	séjour m; salle de séjour m; salon m
huiswerk	devoirs mpl
hulp	secours m// aide f
humor;	humour f
humoristisch	humoristique
hut	cabane f
huur	loyer m
huwelijk	mariage m
<b>hypallage</b>	<b>hypallage</b>
<b>hyperbool</b>	<b>hyperbole</b>
<b>hypothse</b>	<b>hypothèse</b>
ideaal	idéal,-e
ijdelheid	vanité f
ik (het "...")	le moi
ik-persoon	personnage-je m
ik-verhaal	récit m à la première personne// moi-narrateur m
immers (omdat -)	puisque
impliciet	implicite
imponeren	en imposer à qqn; faire impression sur
in elkaar zetten	assembler
inboezemen, inspireren	inspirer
<b>indices d'organisation</b>	<b>indices d'organisation</b>
<b>indices de subjectivité</b>	<b>indices de subjectivité (= modalisateurs)</b>
indruk	impression f
<b>induction</b>	<b>induction</b>
ingaan op een opmerking	relever une remarque
ingeven, inspireren	inspirer; suggérer; (insuffler)
ingewanden	intestins m
inhalen	rejoindre
inhoud	contenu m
inhoudsopgave	index m; sommaire m
inleiden	introduire// présenter
inleiding	introduction f
inlichten	informer de// renseigner sur
innemen (het -)	prise f
inrichten	aménager
inrichten, ordenen; houden	organiser

inroepen (hulp)	invoquer (du secours)// implorer
inschenken	verser
inschrijven (zich - voor)	inscrire; s'inscrire à
inslaan	enfoncer
inslikken	avaler
insluiten	inclure; joindre ('lettre')// encercler
inspannen (zich -)	s'efforcer <de>
inspanning	effort m
instelling	organisme m // institution f
instorten	s'effondrer; s'écrouler
intellectueel	intellectuel,-lle (m/f)
intelligent	intelligent,-e
interessant	intéressant,-e
intiem	intime
intonatie	intonation f
<b>intrige</b>	<b>intrigue f; le noeud &lt;de l'action&gt;</b>
<b>inversie; omkering</b>	<b>inversion f</b>
invloed hebben op iets	influer sur qch; influencer qch
invloed	influence f
invoeren, binnenleiden	introduire
inwijden	initier (à)
inwijding	initiation f
inwoner	habitant m
inzetten (zich -)	s'engager
inzicht	vue f
ironie	ironie f
irriteren	énerver; irriter
ja zelfs (en zelfs)	voire
jaartelling (tijdperk)	ère f
jaloersheid; jaloers	jalousie f; jaloux,-se
jaloerie	jalousie f // envie f
jammer (het is ... dat)	dommage (c'est ... que +S)
jasje	veston m; veste f
jeugd	jeunesse f
joch	gosse m
jood	juif, -ve
juist toen	comme + IMPARFAIT (en in hoofzin: PS)
juist	exact,-e// juste// correct,-e
juistheid onderzoeken van (verifiëren)	vérifier
<b>juxtaposition</b>	<b>juxtaposition</b>
kade	quai m
kader (= "plek", omgeving)	cadre m (= "lieu" m, abords mpl)
kamer (vertrek)	pièce f
kamer (zaal)	salle f
kant	côté m
kantoor	bureau m
kapitaal	capital m
kapot gaan	se casser
karakter	caractère m
<b>karakter</b>	<b>caractère m// personnage m</b>
karikatuur	caricature f
kauwen	mâcher



keel	gorge f
keerpunt	tournant m; point m tournant
keizerrijk	empire m
kelder	cave f
kenmerk; kenmerkend <voor>	caractéristique f; caractéristique <de>
kennis	connaissance f ('personne')
kennis	connaissance<s> fpl// savoir m
kerkdienst	office m// culte m
kern	noyau m// fond m
keten	chaîne f
ketting	chaîne f
kiezen voor ('politiek')	voter pour ('stemmen op')
kiezen voor	opter pour
kiezen (uitkiezen)	élire
kiezen	choisir
kiezer	électeur m
kijken naar	regarder +4// considérer
kijker	spectateur m; spectatrice f
kinderjaren	enfance f
klaar	prêt,-e
klaarmaken	préparer
klank	son m// sonorité f
<b>klankvolheid, klankeffect</b>	<b>sonorité f; effet m sonore</b>
klassiek	classique
<b>klassiek</b>	<b>classique</b>
klauw	griffe f
kledingstuk	vêtement; habit m
kletsen	bavarder
kleuren	colorer// colorier
kleurmenging; schijn	coloris m
klimaat	climat m
klimmen	grimper
klinken	retentir; sonner
klinker	voyelle f
kloof	fossé m (FIG)// fissure f; crevasse f; fente f
kloppen	frapper
<b>klucht</b>	<b>farce</b>
klucht	farce f
knagen aan	rogner à
knap (lief)	mignon,-ne
knutselen	bricoler
koken	faire la cuisine; cuisiner // <faire> cuire
kolom	colonne f
<b>komedie (intrige...)</b>	<b>comédie f d'intrigue</b>
<b>komedie (karakter...)</b>	<b>comédie f de caractère</b>
<b>komedie (zeden...)</b>	<b>comédie f de moeurs</b>
komen (plotseling <op>...)	survenir
komen tot, bereiken	parvenir à; en arriver à; (atteindre à)
komisch	comique
<b>komma</b>	<b>virgule f</b>
konijn	lapin m
kooi	cage f

koop (aan-)	achat m
koopwaar	marchandise f; denrée f
koper<en>	cuivre m (en cuivre)
koppig doorgaan met	s'obstiner à
koppig	tête,-e; entêté,-e; obstiné,-e
kort geleden	naguère// très récemment
kort	bref/ brève; brièvement// court,-e
korter maken	raccourcir
korter worden	se raccourcir
kosten	coût m// frais mpl
kosten	coûter
kouwelijk	frileux,-se
krabben	gratter
kracht (macht)	puissance f; (pouvoir m)
kracht (van ... zijn)	être en vigueur f
kracht	force
kracht<igheid>	vigueur f// fermeté f
krachtsinspanning	effort m
krant; dagelijks	quotidien m; quotidien,-ne
kreet,schreeuw; geschreeuw	cri m; les cris mpl
kreunen	gémir
krijgen, verkrijgen	obtenir
kritiek	critique f
<b>kritikus</b>	<b>critique m/f</b>
<b>kroniek</b>	<b>chronique f</b>
<b>kroniekschrijver</b>	<b>chroniqueur m</b>
kruid	herbe f
kruis	croix f
krul	boucle f
kuil	fosse f
kuis, eerbaar	pudique
kunnen/mogen	pouvoir// être autorisé à
kunstgreep; bedrevenheid	artifice m
kussen (elkaar -)	s'embrasser// se donner un baiser/la bise//
kussen	coussin m
kussen	embrasser; donner un baiser (la bise)
kwaadspreken	médire <de>
kwajongen	gamin m; gosse m
kwaliteit	qualité f
kwartier	quart m d'heure
kwatrijn	quatrain m
kweken	cultiver
kwestie	question f (affaire f)
kwetsen	blessen; heurter
kwitantie	quittance f
laag (de -)	couche f
laatst	dernièrement// récemment
land (aan ... gaan; landen)	atterrir
landbouw-	agricole
landgenoot	compatriote m/f
landschap	paysage m
langzaam	lent// lentement

last	charge f
laten voorgaan	s'effacer devant ; céder le passage à qqn
laten wachten (op zich ...)	traîner // se faire attendre <longtemps>
laten zien	montrer
laten	laisser // faire
latere	ultérieur,-e
lauw	tiède // mollement
lawaai	éclat m (éclats de voix)
lawaai (groot/ hels)	fracas m; vacarme m; tapage m
leeg	vide; creux
leer	doctrine f
leer; leder	cuir m (en/<de> cuir)
leggen (=ledigen)	vider
legende	légende f
leiden	conduire // gérer
leiden	diriger // mener // administrer // gérer
leider	chef m // dirigeant m // leader m
<b>leidmotief (leitmotieven)</b>	<b>leitmotiv m (pl. op -e)</b>
lenen (zich ... tot)	se prêter à
lenen (zich niet ... tot)	se refuser à
lenen aan	prêter à
lenen van	emprunter à
lengte	taille f // longueur f
lente	printemps m
leren	apprendre
les	cours m; leçon f
letteren	les lettres f
lettergreep	syllabe f
lettergrepen (met ...)	syllabique
leugen	mensonge m
leuk (dat vind ik leuk)	cela me plaît; cela m'amuse
leuk gevonden worden	plaire (il plaît à tout le monde)
leunen	s'appuyer <sur>
leuning	dossier m
levend	vivant,-e
levende (de ...)	vivant m
levendig	vif; vive
levendigheid	vivacité f
levensmiddelen	vivres mpl // provisions fpl
leveren (af-)	livrer
leveren	fournir
levering	livraison f
lichamelijk (fysisch)	physique
licht (het -)	lumière f
licht	clair,-e (une couleur bleu clair)
licht, luchtig	léger; légère
lichtgeraakt	ombrageux; irascible
lid	membre m
lied, gezang	chant m
lied, liedje	chanson f
lief	mignon,-ne // ... chéri
liefde	amour m

liever	plutôt
lift	ascenseur m
lijden (het -)	souffrance f
lijden aan	souffrir de
lijken op	ressembler à
<b>lijkrede</b>	<b>oraison f funèbre</b>
likken	lécher
liniaal	règle f
links ('politique')	de gauche
list (truc)	ruse f// astuce f
literair	littéraire
literatuur	littérature f
literatuur	littérature f// lettres fpl
<b>litotes</b>	<b>litote f</b>
logica; logisch	logique f; logique
<b>logique du discours</b>	<b>logique du discours</b>
loket	guichet m
long	poumon m
loop	cours m// courant m
lopen (het -)	marche f
losbarsten	éclater
losmaken (vrijmaken); er uit halen	dégager
losmaken van (zich -)	se détacher de
losmaken van	dégager; détacher
lot (nood-)	destin m// destinée f
lot	sort m// destin m
lotsbestemming	destinée f
louer	huren
<b>lovend</b>	<b>laudatif,-ve</b>
luchtvaart	aviation f
luiden (klinken)	sonner
lyriek	lyrisme m
lyrisch	lyrique
lyrisme	lyrisme m
maagd Maria	la Vierge Marie
maagd	vierge f
maar drie	seulement trois/ trois eulement
<b>maat</b>	<b>mesure f</b>
maat	mesure f// (pointure f "chaussures))
maat	taille f // mesure f // dimension f
maatregel	mesure f
maatschappij ('entreprise')	société f// compagnie
macht (kracht)	le pouvoir
macht	pouvoir m; puissance f
machtig, krachtig	puissant,-e
mager	maigre; chétif,-ve
maken (<nerveux> maken)	rendre <nerveux,-se>
maken	effectuer// faire // rendre
makkelijk	facile; aisé,-e
mand	panier m
manier (op die -)	de la sorte
manier <van schrijven>	manière <de + nom> // écriture f

manier	manière f; façon f
manifest	manifeste m
mannelijk	masculin,-e
markt (op de - <=ECONOMIE>)	sur le marché
markt	marché f (au marché)
masker	masque m
mate (in gelijke -)	également
mate	degré m <de>
materiaal	matériel m// matériau m ('construction')
matras	matelas m
mededeling (vertrouwelijke ..)	confidence f
mededeling	communication f ; information f; annonce f
medeklinker	consonne f
medelijden	pitié f
medeplichtig<e>	complice <m/f>
medeplichtigheid	complicité f
medeweten (met - van)	au su de
medeweten (zonder -)	à l'insu de
meebrengen (met zich ...)	entraîner
meebrengen	amener; apporter
meedogenloos (onbarmhartig)	impitoyable
meegaan met	accompagner qn
meegeslept worden door	être entraîné,-e par
meenemen	emporter // emmener
meer (het -)	lac m
meer	davantage; plus
meerdere (=verscheidene)	plusieurs
meerderheid	majorité f
meerderjarig	majeur,-e
meeslepen/ meevoeren	entraîner
meester	maître m
meid	gamine f; fille f
melodrama	mélodrame m
melodramatisch	mélodramatique
memoirenschrijver	mémorialiste m
memoires	mémoires fpl
memorie (geheugen)	mémoire f
menen	estimer// être d'avis
mengen	mélanger
menig	maint/ mainte (maintes fois)
menigte	foule f
mening	avis m; opinion f
menselijkheid	humanité f
mensen	gens fpl; monde m
mensheid	humanité f
merendeel	plupart f (la - +VERBE AU PLURIEL)
merk	marque f
merkbaar	sensible; perceptible
<b>merveilleux</b>	<b>merveilleux</b>
met name	notamment
<b>metafoor</b>	<b>métaphore f</b>
meten	mesurer

methode	méthode f
<b>metonymia</b>	<b>métonymie f</b>
<b>metrum</b>	<b>mètre</b>
meubilair	mobilier m; meubles mpl
middagvoorstelling	matinée f
middel	moyen m
Middeleeuwen; middeleeuws	Moyen Age m; médiéval, moyen-âgeux,-se
midden (te ... van)	parmi; au milieu de
midden	milieu m
mijmering, gepijns	rêverie f
mijn (de -e)	le mien/ la mienne/les miens/les miennes
mijn	mine f
mikken	viser
minachting	mépris m
minder belangrijk	mineur,-e; de moindre importance
minder	moins <de>/ <que>
mindere	moindre
minderjarig	mineur,-e
minderwaardigheid	infériorité f
mis	messe f
misbruik maken van	abuser de
misbruik	abus m
misdaad	crime m
misdrijf	délit m// crime m
<b>mise en abyme</b>	<b>mise en abyme</b>
<b>mise en scène</b>	<b>mise f en scène</b>
mishandelen	maltraiter
mislukken	échouer; rater; être un échec
missen	se passer de; manquer; faire défaut
missie	mission f
mits	pourvu que +S
<b>modalisation</b>	<b>modalisation</b>
model	modèle m
modern	moderne
Moderne Tijd	Les Temps modernes (>1789)
moed	courage m
moeder-/ moederlijk	maternel,-le
moeilijk	difficile; pénible
moeilijkheid	difficulté f
moeite hebben om	avoir du mal à
moeite	peine f// difficulté f
moeten	devoir// falloir// avoir à
moeten	falloir (il faut +INF; il faut que +S)
moment	instant m; moment m
monologue	monologue m
moord	meurtre m; assassinat m
moordenaar	meurtrier m; assassin m
mopperen	gronder; grommeler
moralist	moraliste m
moreel inlaten/verplichten <zich ->	s'engager à
<b>motif</b>	<b>motif m</b>
motor	moteur m

motorfiets	moto<cyclette> f
mouw	manche f
muurkast	placard m
mysticus,-a	mystique m/f
mystiek	mystique m; mysticisme m
mythe	mythe m
naakt (bloot)	nu,-e// dénudé,-e
na-apen	singer
naar (in de richting van)	vers
naar voren brengen.,eruit halen	relever
naar	pénible; triste; sombre
nabij(gelegen)	proche (de)
nabijheid	proximité f
<b>nabloeier, epigoon</b>	<b>épigone m</b>
nachtclub	bôte f <de nuit>
nadat	après que +IND
nadeel	inconvéniént m; désavantage m
nadenken over	réfléchir sur/ à
naleven, nakomen	observer; respecter
<b>Naturalisme</b>	<b>Le Naturalisme</b>
<b>naturalistisch</b>	<b>naturaliste</b>
<b>nature des rimes</b>	<b>nature des rimes</b>
natuur (naar de ...)	d'après nature
natuur (ook:=aard)	nature (ex. la nature de l'homme)
natuur	nature f
natuurlijk	évidemment; bien sûr
nauw	étroit,-e
navigatie	navigation f
navolgen, imiteren	imiter
navolgend	postérieur,-e
navolger	imitateur; -trice
navorsen	rechercher
nawoord	postface f
nederlaag	défaite f
neef	cousin m// neveu m
neerkomen op	revenir à
neerschieten	descendre; tirer dessus
neerslaan	écraser; abattre
neerzetten	déposer; poser; placer
neerzetten	noter ('écrire')
neigen tot	pencher vers
neiging hebben om	tendre à
neiging	tendance f // penchant m
nek	nuque f
nemen	prendre
net<werk>	réseau m
nicht	cousine f// nièce f
niet in staat	incapable <de>
niet weten, onkundig zijn van	ignorer
niets (helemaal -)	rien du tout
nieuws	nouvelles fpl
nieuwsgierig	curieux,-se

**niveau (taal-)**

nodig hebben

noemen

**noeud de l'action dramatique**

nog altijd

nogal

noodzaak (dringende -)

noodzakelijkerwijs

**Nouveau Roman****novelle****novellenschrijver**

nu pas

nutteloos

nuttig

**octosyllabe****ode**

oefenen (zich ... in)

oever

offer

ofschoon

om te

omcirkelen

omgekeerd

omgooien

omhelzen

omhoog brengen

omhoog gaan

omkeren

omlaag doen

**omniscience (alwetendheid)**

omringen

omschrijven (nauwkeurig ...)

omschrijven

omstreeks (ongeveer)

omstreeks

omvang

omverwerpen

onafgebroken

onafhankelijk

onbeduidend

onbekend

onbekwaam

onbescheiden

onbewustheid; onbewust

ondanks

onder

onderbreken

onderbroek (slipje)

onderdak

onderdeel

onderdrukken

onderdrukken

**niveau de langue**

falloir (il me faut ...); avoir besoin de

nommer// citer

**noeud de l'action dramatique**

toujours; (encore et toujours)

plutôt; assez

urgence f

forcément; nécessairement

**Le Nouveau Roman****nouvelle f****nouvelliste m**

ce n'est que maintenant; seulement maintenant

inutile

utile

**octosyllabe****ode f**

s'exercer à

rive f

sacrifice m

quoique f

afin de; pour

encercler

à l'inverse// inversement

renverser

embrasser

monter (+AVOIR)

monter

retourner; faire marche arrière

baisser

**omniscience f**

entourer

préciser

décrire

approximativement

vers// aux approches de

étendue f

renverser

continu,-e// continûment; sans cesse

indépendant,-e

insignifiant,-e; mince

inconnu,-ue

incapable; inapte

indiscret, indiscreète

inconscience f; inconscient,-e

malgré

sous

interrompre

slip m// (caleçon m)

logement m // refuge m

pièce f &lt;de rechange&gt;

opprimer; opprimer

réprimer ('réaction')



ondergaan	subir
ondergeschikt	subalterne
onderhandelen	négociier
onderhandeling	négociation f
onderhoud	entretien m
onderhouden	entretenir
ondernemen	entreprendre
onderneming	entreprise f
onderscheiden	distinguer
ondersteboven halen	bouleverser// bouleversement m
ondersteunen	soutenir
onderstrepen, doen uitkomen	souigner
ondervinden	éprouver// ressentir
ondervragen	interroger
onderwerp	sujet m // matière f
onderwijs	enseignement m
onderwijzen	enseigner
onderwijzen	instruire; enseigner
onderwijzer	instituteur (-trice)
onderworpenheid	soumission f
onderzoek	examen m; investigation f
onderzoeken	rechercher; aller à la recherche de
onderzoeking; onderzoek	recherche f
ondeugd	vice m
ondeugend	malin, maligne
ongeground	gratuit,-e// gratuitement; sans fondement
ongehoorzaam	désobéissant,-e
ongehuwd	célibataire; non-marié,-e
ongelijk	tort (avoir ...)
ongelofelijk	incroyable
ongeluk	accident m
ongelukkig	malheureux,-se
ongemanierd	grossier, -ière// ce ne sont pas des manières
ongerust maken (zich ...)	inquiéter (s' ...)
ongerustheid	inquiétude f
ongeval	accident m// sinistre m
ongeveer	environ; à peu près
ongewoon, ongewone	insolite
onhandigheid	maladresse f
onkosten	frais mpl
onlangs	récemment
onmisbaar	indispensable
onrust	trouble<s> mpl // inquiétude f
onschuldig	innocent,-e
onstaan, geboren worden	naître
ontboezemen	épancher
ontbreken (er ... er drie)	manquer (il en manque trois)
ontdekken, blootleggen	découvrir
ontdoen van	se débarrasser de; se défaire de
onthouden van (zich -)	s'abstenir de
onthouden	retenir
onthullen	inaugurer ('monument')

onthullen, openbaren	révéler
ontkennen	nier; dénier
ontketenen	déclencher // déchaîner
ontknoping	dénouement m
ontlasten	décharger
ontleden	analyser // disséquer
ontleding (analyse)	analyse f
ontlening (aan)	emprunt m (à)
ontluiting, ontplooiing	épanouissement m
ontmoeten	rencontrer
ontmoeting	rencontre f
ontroerd worden door	s'émouvoir de
ontroerd	ému,-ue
ontroeren; diep ontroeren	émouvoir; pénétrer
ontroerend	émouvant,-e
ontroering	émotion f
ontsnappen aan	échapper à
ontsnappen uit	s'échapper de; s'évader de
ontspannen (zich -)	se détendre
ontstaan (doen -)	susciter
ontstaan	naître; se créer / être créé
ontvallen	échapper (cela m'a échappé)
ontvangen	recevoir; accueillir
ontvluchten	s'enfuir de, s'évader de
ontwaken (het -)	réveil m
ontwerp, opzet (opstel)	plan m; conception f
<b>ontwerp, schema</b>	<b>plan ('rédaction') // schéma m</b>
ontwerpen	concevoir
ontwikkelen, uitwerken	développer
ontwikkeling	développement m // évolution f
onverschillig	indifférent,-e
onverschilligheid	négligence f // indifférence f
onverstoorbaar<heid>	impassible; <impassibilité f; fermeté f>
onweer	orage m
onzinnigheid	bêtise f
oog	oeil m (yeux pl)
oogst	récolte f // moisson f
ooit	jamais
ook	aussi; également
oor	oreille f
oordelen	juger <de>
oorlog	guerre f
oorsprong ('wortels')	racines fpl
oorsprong	origine f
oorzaak	cause f
oostelijk	oriental,-e
oosten	Orient m
op de markt brengen	lancer <sur le marché>
opbeurend	réconfortant,-e
opbouw; bouw, samenstelling	composition f
opbouwen	composer // construire
opbrengen	rapporter <de l'argent>

opbrengst	production f; produit m// resultat m
opbrengst	rendement m
opbrengsten	revenus mpl
opdat (om)	pour que +S
opdracht	charge f// mission f// devoir ('école')
opdragen aan	dédier à
opdringen (zich), zich dwingen	s'imposer <à>
opeenvolging	succession f
open einde	fin f ouverte
openbaar	public,-que// laïque
openbaren	révéler
openbaren	révéler; rendre publi ???
openen	inaugurer; ouvrir
opera	opéra
opereren	opérer
opgeven (zwichten)	céder
opgeven	abandonner
opheffen	éliminer// annuler
ophopen	s'amasser
ophouden met	cesser de ; arrêter de
opkomst (op het toneel)	entrée f en scène
opkopen	racheter (>> rachat m)
opleggen	infliger
opleggen; opdringen	imposer
oplopen ("ziekte")	attraper; contracter
oplossen	résoudre
oplossing	solution f
opmaken (zich -)	se maquiller
opmerkelijk	remarquable
opmerkelijk	remarquable<ment>
opmerken (opmerking maken)	faire remarquer/ faire observer
opmerken	apercevoir; remarquer
opmerking	remarque f; observation f
opnemen ("vluchtelingen")	recueillir <des réfugiés>
opnemen	enregistrer// absorber
opnoemen, aanhalen	citer
oppakken	ramasser; recueillir
oppervlakkig	superficiel,-lle
oprecht	sincère
oprechtheid	sincérité f
oprichten ('stichten')	fonder
oprichten	dresser
oproepen (beelden); ophalen	évoquer
opruimen	ranger <ses affaires etc.>
opscheppen	se vanter de
opschorten	suspendre (suspension f)
opschrijven, aantekenen	noter
opsluiten	enfermer
opspringen	bondir
opspuiten	jaillir
opstaan	se lever
opstand	révolte f

opstel	rédaction f; dissertation f
opstootje	rixer f; bagarre f; échauffourrée f
opstropen	retrousser <les manches>
optekenen	prendre note
optillen	soulever; lever
optrekken	retrousser; relever
opvatten, uit/ bedenken	concevoir
opvatting	conception f
opvliëgend	irascible
opvoeren	représenter
opvolgen (-ing)	succéder à (succession f)
opvolger	successeur m
opwarmen	réchauffer
opwekken	susciter
opwelling	élan m // sursaut m
opwinden (zich -)	s'exciter
opwinden	exciter
<b>opzet</b>	<b>conception f // jet m // facture f etc.</b>
opzettelijk	volontairement
opzetten	dresser // fonder
opzicht	égard m (à cet égard)
<b>oratoire</b>	<b>oratoire (texte -)</b>
orde (volgorde)	ordre; ordre m de succession
ordenen	ordonner; mettre de l'ordre <dans>
orgaan	organe m; organisme m
organisme	organisme m
origineel	original m; original,-e
origineel	originel,-lle ('van oorsprong')
oud (waardevol)	ancien,-nne
oud	vieux/ vieil/ vieille/ vieux/ vieilles
oud<er> worden	vieillir
ouderwets	démodé,-e; vieux-jeu
Oudheid; van de Oudheid	Antiquité f; antique
oudst	aîné,-e
overall	partout
overblijven	rester (il me reste dix francs)
overdacht	réfléchi,-e
overdekt	couvert,-e
overdenken	méditer
overdenking	méditation f
overdrijven	exagérer
overeenbrengen ('idées)	concilier
overeenbrengen	faire concorder; conformer
overeenkomen	correspondre <à>
overeenkomen/-stemmen met	correspondre avec
overeenkomst	convention f // correspondance f
overeenstemmen met elkaar	être en accord; s'accorder
overeenstemmen	accorder +4
overeenstemmen	coïncider; être en accord; s'accorder
overeenstemmen, passen (bij)	convenir (à)
overeind zetten	relever // dresser // ériger
overgaan tot	procéder à

overgang (naar)	transition f (à)
overheersen	dominer
overladen met	accabler de; surcharger de
overleven	survivre à
overlevende	survivant m
overlijden (het -)	décès m
overmaat	excès m
overmaken ('geld')	virer
overnemen (économie)	reprendre ( >> reprise f)
overrijden	écraser
overschrijden	dépasser; franchir
oversteken	traverser
overstroming	inondation f
overtreden	violer; enfreindre
overtreding	infraction f// délit m
overtrekken ("grens")	franchir
overtuigen	persuader; convaincre
overvol	encombré,-e // bondé,-e
overwicht	prépondérance f// domination f
overwinnaar	vainqueur m
overwinnen	surmonter ('peur')// vaincre
overzicht	revue f; vue f d'ensemble
<b>oxymoron</b>	<b>oxymore/ oxymoron</b>
p.s.	post-scriptum m (P.S. m)
pad	sentier m
pakket (pakje)	colis m
pakket	paquet m
pamflet	pamphlet m
panthéïsme; panthéïstisch	panthéïsme m; panthéïste
<b>paradox</b>	<b>paradoxe</b>
<b>paragraaf</b>	<b>paragraphe m</b>
<b>parallélisme</b>	<b>parallélisme</b>
<b>paranomase</b>	<b>paronomase</b>
<b>paratexte</b>	<b>paratexte</b>
parkeren	se garer // stationner
Parnassus (van de ...)	parnassien
Parnassus	Le Parnasse
parochie	paroisse f
<b>parodie</b>	<b>parodie f</b>
Pasen	Pâques fpl
passage	passage m
passen bij	convenir à// aller bien avec
passeren	dépasser// doubler
passeren	franchir// dépasser
passie	passion f
pastiche	pastiche m
pastoor	curé m
pathetisch	pathétique
<b>pauze</b>	<b>entracte m (à l'...)</b>
<b>pauze</b>	<b>pause (dans la narration)</b>
pauze	pause f ('algemeen')
pech	panne f // déveine f; malchance f

peilen	sonder
pensioen	retraite f (prendre sa retraite)
pentameter	pentamètre m (=division en 5 du vers)
percentage	pourcentage m; taux m
<b>performatif</b>	<b>performatif</b>
<b>période</b>	<b>période</b>
<b>péripétie (verwikkeling)</b>	<b>péripétie</b>
<b>periphrase</b>	<b>periphrase f</b>
perron	quai m
persiflage	persiflage m
<b>persoonaal</b>	<b>récit m à la troisième personne</b>
<b>personificatie</b>	<b>personnification</b>
<b>personnage principal</b>	<b>personnage principal</b>
<b>personnage</b>	<b>personnage</b>
persoon	personnage (litt.); la personne ("levend")
persoonlijk	personnel, -lle
persoonlijkheidsverheerlijking	le culte m du moi
perspectief (in het licht van)	perspective f (dans la perspective de)
<b>perspectief</b>	<b>perspective f/ focalisation f</b>
<b>phases de l'intrigue</b>	<b>phases de l'intrigue</b>
philosophe (als een ...)	en philosophe// en tant que philosophe
pijler	pilier m
pijn	douleur f
pijnlijk	délicat, -e // pénible
pijnlijk	douloureux, -se
pit (kern)	noyau m
pittoresk	pittoresque
plaats (weer op z. - zetten)	remettre
plaatsen	situer
plaatsvinden	avoir lieu
plagen	taquiner
plagerig	malicieux, -se; taquin, -e
plakken	coller
plan (van ... zijn)	envisager de
plan	projet m // dessein m// plan m
plan(nen)	le(s) projet(s); faire des projets, planifier
plank	planche f
planken	planches fpl (sur les planches)
plannen	faire un planning; une planification
plannen	planifier; prévoir
plattegrond	plan m
plattelands-	rural, -e
plechtig	solennel, -lle
plechtig	solennel, -le
plegen	commettre; réaliser
<b>Pléiade</b>	<b>La Pléiade</b>
pleiten	plaider
plek	endroit m; lieu m
pleonasme	pléonasme
plot	intrigue f
plotseling	brusquement; soudain<ement>; subitement
plunderen	pillier; saccager

<b>pocket(boek)</b>	<b>le livre de poche (en &lt;livre de&gt; poche)</b>
<b>poème en prose</b>	<b>poème en prose</b>
poëzie	poésie f
poging	démarche f// tentative f; effort m
<b>point de vue (gezichtspunt)</b>	<b>point de vue &lt;narratif&gt;</b>
<b>polemiek (pennestrijd)</b>	<b>polémique f</b>
<b>polemisch</b>	<b>polémique</b>
<b>polemisch</b>	<b>polémique (texte -)</b>
<b>polemist</b>	<b>polémiste m</b>
politicus	homme politique m, politique m
politieagent	agent m de police; policier m
politiek (de ...)	politique f
<b>polysémie</b>	<b>polysémie</b>
pool	pôle m
populair	populaire
portie	ration f; portion f
portret	portrait m
portrettenschrijver	portraitiste m
positie van de vrouw	condition f de la femme
positief	positif,-ve
post ("brieven")	courrier m
post ("instelling")	poste f; Postes fpl
postbode	facteur m
<b>postulaat</b>	<b>postulat</b>
potentieel	en puissance; potentiel,-lle
prachtig	splendide; magnifique// formidable
praten	discuter <de>; parler; causer
precies	précis,-e; juste ; précisément, justement
<b>precieus</b>	<b>précieux,-se</b>
<b>Preciositeit</b>	<b>La Préciosité</b>
<b>preek, sermoen</b>	<b>sermon m</b>
premie	prime f
<b>premiere</b>	<b>première f (en première)</b>
<b>présupposé</b>	<b>présupposé</b>
<b>prétérition</b>	<b>prétérition</b>
priester	prêtre m
prikken	piquer
prioriteit	priorité f
proberen	chercher à; essayer de; tâcher de
probleem	problème m// ennui m
produceren	produire
produkt	produit m
proef	épreuve f
proeven	sentir// goûter
programma	programme m
progressief	progressiste ('politique'); progressif,-ve
<b>progression du discours</b>	<b>progression du discours</b>
proletariër	prolétaire m
propos	propos
<b>prosa</b>	<b>prose f</b>
<b>prosaïsch</b>	<b>prosaïque</b>
<b>prosopopée</b>	<b>prosopopée f</b>

**protagoniste**  
**proza**  
**prozaschrijver**  
**psalm**  
 psychoanalyse  
 psycho-analytisch  
 psychologie  
 psychologisch  
 punt  
**qualité des rimes**  
**quatrain**  
**quintil**  
**quiproquo**  
 raken; betreffen  
 ramp  
 rand  
 rapporteren  
 rationalisme  
 rauw  
 reactie  
 realiseren (zich) dat  
**Realisme**  
**realistisch**  
 recht  
 rechtbank  
 rechter-  
 rechtop  
 rechts  
 rechtstreeks  
 rechtvaardig  
**récit**  
 redden  
 rede; betoog  
 redelijk  
 reden  
 redenaar  
 redenaars- (redenaarskunst)  
 redeneren, beredeneren  
 redevoering  
**redondantie**  
 reeds  
 reeks  
**refrein**  
 regel (“système”)  
**regel (“texte”); lijn**  
 regel (voorschrijven)  
 regelen  
 regelmatig  
 regelmatig; onregelmatig  
 regeren  
 regering  
 regisseren

**protagoniste**  
**prose f**  
**prosateur m**  
**psaume m**  
 psychanalyse f  
 psychanalytique  
 psychologie f  
 psychologique  
 point m// pointe f  
**qualité des rimes**  
**quatrain**  
**quintil**  
**quiproquo**  
 toucher (concerner)  
 désastre m; catclysme m; catastrophe f  
 rive f // bord m // bordure f  
 rapporter; faire le rapport de ...  
 rationalisme m  
 cru,-e  
 réaction f  
 se rendre compte que (se réaliser que)  
**Le Réalisme**  
**réaliste**  
 droit m  
 tribunal m  
 droit,-e// de droite  
 debout  
 à droite  
 direct-e (directement)  
 juste// équitable  
**récit enchâssé**  
 sauver  
 discours m  
 raisonnable<ment>  
 raison f  
 orateur m  
 oratoire (<de> l'art oratoire)  
 raisonner  
 discours m // allocution f ; harangue f  
**redondance**  
 déjà  
 série f//gamme f  
**refrain m**  
 règle f  
**ligne f (à la ligne x)**  
 règle f (prescrire)  
 arranger// régler  
 régulièrement  
 régulier,-ière// irrégulier,-ière  
 régner; gouverner  
 gouvernement m// règne m  
 mettre en scène



**register van de taal**

reiken

reisverhaal

reiziger

**rejet**

religiositeit; religieus

remmen

**Renaissance****renforcer****renforcer****renforcer****renforcer****renforcer****renforcer**

rennen

**répartition**

repetitie

**repliek**

research

reserveren

respect

resulteren in

**rethoriek (rethorica)**

reusachtig

**riche pauvre/ suffisante / riche**

richten (zich ... tot)

richting

ridder

ridderschap; ridderlijk

rijden in (besturen)

rijden in

rijden

**rijm (afwisselend)****rijm (arm ...)****rijm (binnenrijm)****rijm (dubbel ...)****rijm (kruis...)****rijm (manlijk)****rijm (omarmend ...)****rijm (rijk ...)****rijm (verbannen ...)****rijm (vlak ...)****rijm (voldoende ...)****rijm (vrouwelijk)****rijm**

rijp

rijpen

rijpheid

**rime consonantique****rime croisée****rime embrassée****rime féminine****registre de langue**

tendre

récit m de voyage

voyageur m

**rejet m**

religiosité f; religieux,-se

freiner

**la Renaissance****accentuer****faire ressortir****insister sur <une idée>****mettre en valeur****mettre l'accent sur****s'ajouter à**

courir

**répartition des espaces de la parole**

composition f ("école")

**réplique**

recherche f

réserver; retenir

égard&lt;s&gt; m; respect m

résulter en

**rhétorique f**

géant,-e

**riche pauvre/ suffisante / riche**

adresser (s'adresser à)

direction f// sens m

chevalier m

chevalerie f; chevaleresque

conduire &lt;une voiture&gt;

conduire +4// rouler &lt;dans&gt;

rouler

**rime f alternée****rime f pauvre****rime f intérieure****rime f léonine (= sur > deux syllabes)****rime f croisée****rime f masculine****rime f embrassée****rime f riche****rime f proscrite****rime f plate/ suivie****rime f suffisante****rime f féminine****rime f**

mûr,-e

mûrir

maturité f

**rime consonantique****rime croisée****rime embrassée****rime féminine**

<b>rime masculine</b>	<b>rime masculine</b>
<b>rime plate (suivie)</b>	<b>rime plates (=rime suivie)</b>
<b>rime vocalique</b>	<b>rime vocalique</b>
rime	<b>rime</b>
riskeren	risquer <de>
ritme (met ...)	rythme m (rythmé,-e)
ritme	rythme m
ritmisch gemaakt	cadencé,-e; rythmique
rivaal	rival,-e
rok	jupe f
<b>rol</b>	<b>rôle ('pièce' / 'film')</b>
rollen	rouler
<b>roman fantastique</b>	<b>roman fantastique</b>
<b>roman historique</b>	<b>roman historique</b>
<b>roman psychologique</b>	<b>roman psychologique</b>
<b>roman réaliste</b>	<b>roman réaliste</b>
<b>roman</b>	<b>roman m</b>
<b>romanschrijver</b>	<b>romancier/ romanière</b>
<b>Romantiek</b>	<b>Le Romantisme</b>
<b>romantisch</b>	<b>romanesque; (du Romantisme: romantique)</b>
romantische (het ...)	le romanesque
rondgaan	circuler
rondhangen	traîner
rondom	autour de
ronduit	carrément // rondement
rood worden	rougir
rook	fumée f
rots	rocher m; roche f
rotten	pourrir
rug	dos m
ruiken	sentir
ruimschoots	largement
ruimte	espace m
ruiter	cavalier m
rukken (los-) uit	arracher de
rust	calme m; paix f
rust	repos m
rustig (gerust)	tranquille<ment>
ruw (hard)	rude
ruw	brutal,-e// brutalement
<b>rythme binaire/ ternaire</b>	<b>rythme binaire; ternaire</b>
<b>rythme</b>	<b>rythme croissant (= crescendo)</b>
<b>rythme</b>	<b>rythme de la narration (tempo)</b>
<b>rythme</b>	<b>rythme décroissant (= decrescendo)</b>
<b>rythme</b>	<b>rythme m</b>
saai	insipide; fade
samen	ensemble
samenstellen	composer
samenvallen (FIG)	coïncider
samenvoegen	joindre
samenvoeging	réunion f// rattachement m// jonction f
samenzweren	conspirer

**satire****satirisch****satirist****scène f**

schaamte

schaamte &lt;gevoel&gt;

schaap

schade

schadelijk

schaduw

schakering, nuance

schat

schatten ("hoeveel")

schatten ("waarderen")

scheepvaart (navigatie)

scheid (niet verwarren)

scheid

scheppen (maken), uitvinden

schepping

scherm

schieten

schijn

schijnbaar

schijnen

schijnsel

schilderachtig

schilderen, afbeelden

schilderij

schildering

schip

schitteren

schitterend

schitterend

schoenmaker

school

school-

schoolplein

schoon

schoonmaken

schot

schouder

schouwspel

schrijfwijze

**schrijven****schrijver**

schrijver

schrik aanjagen

schudden

schuilhut

schuilplaats

schuld

schuld

**satire f****satirique****satiriste m (= 'auteur'); satirique m****scène <dans un récit>**

honte f

pudeur f

mouton m

dégâts mpl; dommages mpl

nuisible

ombre f

nuance f

trésor m

estimer; évaluer

apprécier

navigation f

séparer

divorcer ('ils ont divorcé')

créer

création f

écran m

tirer

apparence f

apparent,-e

paraître // luire // briller

lueur f

pittoresque

peindre

peinture f; tableau m

peinture f

navire m

briller

éclatant // magnifique

ravissant,-e; charmant,-e

cordonnier m

école f

scolaire

cour f (préau m)

propre

nettoyer

tir m

épaule f

spectacle m

orthographe m

**écrire****auteur m // écrivain m**

écrivain m

effrayer

agiter; secouer ('mode d'emploi')

refuge m

abri m; refuge m

culpabilité f // dette f ('moreel/ geld')

faute f

schuldgevoel	remords m
schuldig aan	coupable de
schuldig zijn aan	devoir à
seconde	seconde f
sens figuré	sens figuré
sens propre	sens propre
séquence narrative	séquence <narrative>
sfeer	sphère f ('sciences')// ambiance f
sissen	siffler// grésiller
situatie	situation f
<b>situation</b>	<b>situation d'énonciation</b>
<b>situation finale</b>	<b>situation finale</b>
<b>situation initiale</b>	<b>situation initiale</b>
<b>sizain</b>	<b>sizain</b>
slaan (terug...) op	renvoyer à
slaan op	porter sur; avoir trait à
slaan	battre
slaan	taper <sur>
slaap	sommeil m
slachtoffer	victime f // sinistré m
slag	coup m
slagen; erin slagen in	arriver à, parvenir à; réussir à
slechts	uniquement; seulement; ne ... que
slepen	traîner
sleutel; sleutelroman	clé/clef f (roman à clé)
slim	malin, maligne
slipje	slip m
sloot	fossé f
slordig	négligent,-e
slordigheid	négligence f
slot-	final,-e
sluiten	fermer// clôturer
smaak (in de ... vallen)	plaire (cela lui plaît); correspondre au goût de
smal (eng)	étroit,-e
smelten	fondre
sneeuw	neige f
snel	rapide<ment>
snelheid	vitesse f
snijden	couper; trancher
sociaal	social,-e
software	logiciel m
somber	sombre
<b>sommaire</b>	<b>sommaire &lt;dans un récit&gt;</b>
<b>sonnet</b>	<b>sonnet m</b>
soort	espèce f; genre m// sorte f
soortgelijk	semblable
sorteren	trier
<b>sous-entendu</b>	<b>sous-entendu</b>
spanning	suspense m// tension f
spanning	tension f // suspens m
sparen (ook: fig.)	épargner
sparen	économiser; faire des économies

speciaal	spécial,-e
specialiteit; specialist	spécialité f; le spécialiste, l'expert
speld	épingle f
spelen	jouer
spelling	orthographe m
spiegel	le miroir
spiegelen (zich -)	se mirer
spijt hebben van	regretter qch
spijt	regret m
spits	caustique ('réponse')// pointu,-e
spleet	fente f
spoedgeval	urgence f
spoedig	bientôt; rapidement
spoorweg	chemin m de fer m
spotten met	se moquer de
sprake (ter ... brengen)	évoquer
spreekbeurt	exposé m; conférence f
<b>spreker</b>	<b>locuteur</b>
springen (op-)	bondir
springen	sauter // jaillir
sprong	saut m
staaf	barre f
staal	acier m
staande houden (bewering)	soutenir (une remarque)
staande	debout
staart	queue f
staat (in ... om)	capable de; en mesure de
staat	état m
staat, leefwereld	condition f (cf. la condition de la femme)
stadion	stade m
stadium	stade m
staken	faire <la> grève
staker	gréviste m
stal	étable f
<b>stances</b>	<b>stances fpl</b>
stand (tot ... brengen)	mettre à exécution; la réalisation
standbeeld	statue f
stanze	stance f
stap	démarche f// pas m
stapel	pile f; tas m
stedenbouwkunde	urbanisme m
steenkool	charbon m
steil	raide; en pente raide; escarpé,-e
stelen	voler
stelling (de ... die)	la thèse qui veut/ dit que
stem ("keuze")	vote m
stem	voix f
stembus	scrutin m
stemmen	voter
stemming (verkiezing)	scrutin m
ster	étoile f// vedette f
<b>stéréotype</b>	<b>stéréotype</b>

sterfte<cijfer>	mortalité f
sterk	fort
sterker maken	fortifier// renforcer
sterven	mourir; disparaître; décéder
steun	appui m; soutien m
steunen	appuyer; soutenir; supporter
steunen	gémir; geindre
stevig	ferme
stevig	fort; solide
stevigheid	fermeté f
<b>stichomythie</b>	<b>stichomythie f</b>
stichten	fonder
stijf	rigide
<b>stijl (elegante -)</b>	<b>style élégant</b>
<b>stijl (expressieve -)</b>	<b>style expressif</b>
<b>stijl (gemakkelijke -)</b>	<b>style aisé</b>
<b>stijl (klassieke -)</b>	<b>style classique</b>
<b>stijl (uitbundige -)</b>	<b>style exubérant</b>
<b>stijl (vol kleur)</b>	<b>style coloré</b>
stijl	style m// manière f
stijl.	style puissant
stijl..	style facile
stijl..	style gracieux
stijl..	style harmonieux
stijl..	style noble
stijl..	style pittoresque
stijl..	style soutenu
stijl..	style vigoureux
<b>stijlfiguur</b>	<b>figure f de style</b>
stikken	étouffer
stilte	silence m
stof	matière f
stof	poussière f
stof	tissu m; étoffe f
stoïcijn<s>	stoïcien; stoïcien/stoïcienne
stoïcisme	stoïcisme m
stom	muet, muette ('paroles')// bête; stupide
stommititeit	gaffe f; bévue f; bêtise f
stoom	vapeur f
stoomboot	vapeur m
stoppen	arrêter; s'arrêter; cesser
storen	déranger
storm	tempête f (orage m)
storten ('geld'/'vloeistof')	verser
storten (naar beneden ...)	précipiter
stoten	heurter; buter <contre>
stout	méchant,-e
straal	rayon m
straf	châtiment m; punition f
straf	peine f ("justice")
straffen	punir
strekken	tendre

streng	sévère// rigoureux,-se
streven naar	aspirer à; tendre à; ambitionner
streven naar	prétendre à
strijd (in ... met)	en contradiction avec; contrairement <à>
strijd	lutte f; combat m
strijden	lutter; combattre
strijdend	militant; luttant
strijder	militant m; lutteur m
strikt	strict,-e; rigoureux,-se
<b>strofe van 12 verzen</b>	<b>douzain m</b>
<b>strofe van 2 verzen</b>	<b>distique m</b>
<b>strofe van 3 verzen</b>	<b>tercet m</b>
<b>strofe van 4 verzen</b>	<b>quatrain m</b>
<b>strofe van 5 verzen</b>	<b>quintil m, quintain m</b>
<b>strofe van 6 verzen</b>	<b>sizain m</b>
<b>strofe van 7 verzen</b>	<b>septain m</b>
<b>strofe van 8 verzen</b>	<b>huitain m</b>
<b>strofe van 9 verzen</b>	<b>neuvain m</b>
<b>strofe</b>	<b>strophe f</b>
<b>strofe</b>	<b>strophe f</b>
<b>strofe</b>	<b>strophe f</b>
stromen	couler
stroming	courant m
strooien	semer; saupoudrer
stropdas	cravate f
<b>structuur</b>	<b>structure f</b>
studie	études fpl
stuk	pièce f // morceau m
stuk (een klein toneel... vooraf)	lever m de rideau
stuk<je>	morceau m
stuur	volant m ('auto')// guidon m ('vélo')
stuwdam	barrage m
<b>style</b>	<b>style clair</b>
<b>style</b>	<b>style emphatique</b>
<b>style</b>	<b>style fleuri</b>
<b>style</b>	<b>style guindé</b>
<b>style</b>	<b>style imagé</b>
<b>style</b>	<b>style limpide</b>
<b>style</b>	<b>style maniéré</b>
<b>style</b>	<b>style net</b>
<b>style</b>	<b>style pompeux</b>
<b>style</b>	<b>style précis</b>
<b>style</b>	<b>style prolix</b>
<b>style</b>	<b>style travaillé</b>
subliem	sublime
<b>sublimering</b>	<b>sublimation</b>
<b>subordination</b>	<b>subordination</b>
subtiel	subtil,-e
succes	succès m; réussite f
suggestie	suggestion
<b>Surrealisme</b>	<b>Le Surréalisme</b>
<b>surrealistisch</b>	<b>surréaliste</b>

**syllabe**  
**syllogisme**  
 symbolisch  
**Symbolisme**  
**symbolistisch**  
**symbool**  
**symbool**  
 sympathie; sympathiek  
**synecdoque**  
**synerese**  
 taai  
 taak  
 taal; tong  
 taalgebruik  
**taalkunde; taalkundig**  
**tableau, tafereel**  
 tafellaken  
 talent  
 talrijk, groot  
 tamelijk <veel>; genoeg  
 tarief  
 te (teveel)  
 team  
 techniek  
 teder (teer)  
 tederheid  
 teer  
 tegen  
 tegen<over>stellen  
 tegenhouden; (zich ...)  
 tegenover elkaar stellen  
 tegenspraak (in ... zijn met)  
 tegenspreken (zichzelf ...)  
 tegenstander  
 tegenstellend  
 tegenstrijdig (met)  
 tegenstrijdigheid  
 teken  
 tekenen  
 tekening  
 tekst  
 tekstverwerking  
 teleurstelling  
 tellen  
 temperament  
**tempo (rythmisch ...)**  
**tempo**  
 tendens, neiging  
 teneergeslagen  
 tentamen  
 tenzij  
 tercet

**syllabe**  
**syllogisme**  
 symbolique  
**Le Symbolisme**  
**symboliste**  
**symbole m**  
**symbole m**  
 sympathie f; sympathique  
**synecdoque**  
**synérèse f**  
 tenace  
 tâche f  
 langue f  
 langage f  
**linguistique f; linguistique**  
**tableau m**  
 nappe f  
 talent m  
 nombreux,-se  
 assez  
 tarif m  
 trop  
 équipe f  
 technique f  
 tendre  
 tendresse f  
 goudron m  
 contre m  
 opposer qch à qch  
 retenir (se); se contenir  
 opposer qch à qch  
 contredire à; être en contradiction avec  
 contredire (se ...)  
 adversaire m; opposant m  
 antithétique  
 contradictoire; en contradiction avec  
 contradiction f  
 signe m  
 dessiner  
 dessin m  
 texte m  
 traitement m de texte  
 déception f  
 compter  
 tempérament m  
**cadence f**  
**rythme m// tempo**  
 tendance f  
 abattu,-e  
 partiel m  
 à moins que +S  
 tercet



term (juiste ...)	le terme propre
term	terme m
terugbetalen	rembourser; (repayer)
terugblik	regard m en arrière
terugbrengen met	réduire de
terugbrengen tot	ramener à
terugbrengen tot	réduire à
terugbrengen	rappporter; reconduire
teruggaan (het -)	recul m
teruggaan tot	remonter à
teruggang	régression f; repli m; recul m
teruggeven	rendre
terugkeren	rentrer
terugkomen op	revenir sur
terugkomst	retour m; rentrée f
terugkopen	racheter
terugkrijgen	ravoir; récupérer; rentrer en possession de
terugkrijgen	recouvrer
terugroepen	rappeler <à la mémoire>
terugtrekken	retirer; retrait m// retraite f
terugzenden	renvoyer
terwijl	pendant que; alors que; tandis que
<b>terzet</b>	<b>tercet m</b>
<b>tetrameter</b>	<b>tétramètre (=division en 4 du vers)</b>
teveel	trop// de trop
tevergeefs	en vain
tevreden stellen	satisfaire; contenter
<b>théâtre à l'italienne</b>	<b>théâtre à l'italienne</b>
<b>thema</b>	<b>thème m</b>
theorie	théorie f
these	thèse
tiental	dizaine f
<b>tijd</b>	<b>temps de l'histoire</b>
<b>tijd</b>	<b>temps de la fiction</b>
<b>tijd</b>	<b>temps de représentation (temps représenté)</b>
<b>tijd</b>	<b>temps du récit/ de la narration/ narré</b>
tijd	temps; (MAIS: c'est l'heure <de ...>)
tijde (ten ... van)	lors de
tijdperk	époque f // ère f // période f // âge
<b>tijdschrift</b>	<b>revue f; magazine m</b>
<b>tijdsverloop</b>	<b>intervalle m// écoulement m du temps</b>
<b>tijdversnelling</b>	<b>accélération f &lt;du temps&gt;</b>
<b>tijdvertraging</b>	<b>ralentissement m &lt;du temps&gt;</b>
timmerman	charpentier; menuisier m
tint (gelaatskleur)	teint m
tint, zweem	teinte f
tirade	tirade f
titel	titre m
toch (echter)	pourtant
toch	quand même; tout de même
tocht ('lucht')	courant m d'air
tocht	tour m; excursion f

toebehoren aan	appartenir à, être à
toegang hebben tot	avoir accès à; accéder à
toegang	accès m; entrée f
toegeeflijk	indulgent,-e
toegeven aan	céder
toegeven	admettre// concéder
toejuichen	acclamer
toekomst	avenir m
toekomstig	futur,-e
toelaten	admettre; autoriser
toen ....	quand; lorsque
toen; dan	alors; c'est alors que
toenemen	augmenter; s'accroître
toenmalig	d'époque; d'alors
toepassen	pratiquer// appliquer
toeschrijven aan	attribuer à
toespeling	allusion f
toespraak	discours f// allocution f
toestaan	permettre; accorder; autoriser
toestand	situation f// condition f
toestemmen in	consentir à
toestemming geven/ verlenen	autoriser <à>; donner l'autorisation de
toeval	hasard m
toevertrouwen aan	confier à
toevlucht (zijn ... nemen t.)	recourir à; avoir recours à
toevluchtsoord	refuge m; terre f d'asile f
toevoeging	ajout m; supplément m
toezicht houden op	surveiller
toneel (op het ... brengen)	mettre en scène (=regisseren)
<b>toneel</b>	<b>théâtre m</b>
<b>toneel, scène</b>	<b>la scène; (sur la scène)</b>
<b>toneelschrijver</b>	<b>dramaturge m</b>
<b>toneelstuk</b>	<b>pièce f &lt;de théâtre&gt;</b>
<b>toon</b>	<b>ton</b>
top	sommet m
toren	tour f
tot stand brengen	effectuer; réaliser
totaal	total,-e; totalement // au total; en tout
tour	tour m; tournée f
traan	larme f
traditie	tradition f
tragedie	tragédie f
<b>tragi-comisch</b>	<b>tragi-comique</b>
<b>tragikomedie</b>	<b>tragi-comédie f</b>
tragisch	tragique
trainen	s'entraîner ('zelf')// entraîner + 4
trainen	s'entraîner <à>
training	entraînement m
traliewerk	grille f grillage m
trede	marche f
treffen	frapper; toucher
<b>trek (kenmerk)</b>	<b>trait m</b>

trek	appétit m; faim f
trek	migration f ('oiseaux'; 'humains')
trekken uit	extraire (>> extrait m)
trekken	tirer// traîner
treuzelen	traîner; tergiverser
trillen	trembler; tressaillir
trilling	tremblement m// oscillation f
<b>trimeter</b>	<b>trimètre m (=division en 3 du vers)</b>
troosten	consoler
trots	fier,-ière
trouw	fidèle
trui	tricot m // pull m; chandail m
tuinier	jardinier m
tussen	entre // parmi
tussenbeide komen	intervenir
twaalfal	douzaine f
tweede	deuxième// second,-e
twijfel	doute m
twijfelen aan	douter de
<b>type</b>	<b>type littéraire</b>
type	type m
<b>typen (soorten)</b>	<b>types de textes</b>
typen	taper <à la machine>
uitbarsten	éclater
uitbraken	vomir
uitdoen (afzetten)	ôter
uitdrukken <zich>	<s'>exprimer
uitdrukken	exprimer
uitdrukking	expression f; (parole f)
uiteenvallen ('instorten')	s'effondrer
uiteenvallen	éclater; se désagréger
uiteenzetten	exposer
<b>uiteenzetting ('théâtre')</b>	<b>exposition f</b>
uiteenzetting	exposé m
uiten	proférer
uiterlijk	air m; physique m// physionomie f
uitgaan	sortir
uitgang	sortie f
<b>uitgave</b>	<b>édition f (d'un éditeur)</b>
<b>uitgave, publicatie</b>	<b>publication f</b>
uitgaven	dépenses fpl
uitgebreid	vaste; étendu,-e
uitgelatenheid	liesse f (être en -)
uitgeput	épuisé,-e; usé,-e
uitgestrekt	vaste
<b>uitgeven (uitgever)</b>	<b>éditer (éditeur)</b>
<b>uitgeven, publiceren</b>	<b>publier</b>
<b>uitgever</b>	<b>éditeur m (Les Editions X)</b>
<b>uitgever(shuis)</b>	<b>maison f d'éditions</b>
uithollen	creuser
uiting	manifestation f
uitkering	allocation f <sociale>

uitkiezen	élire
uitkleden (zich -)	se déshabiller
uitleg, verklaring	explication f
uitleggen	expliquer// expliciter
uitleven (zich -)	s'éclater; se défouler
uitleven (zich)	se réaliser ('philosophie')
uitlokken, uitdagen	provoquer
uitlopen op	aboutir à; déboucher sur
uitmaken (=zijn)	constituer
uitmuntend	excellent,-e; exquis,-e
uitoefenen (bekleden)	exercer (revêtir)
uitoefenen	pratiquer; exercer
uitputten <zich>	s'épuiser// épuiser qch
uitroepen	s'écrier
uitrusting	équipement m
uitschakelen	éliminer
uitsluitend	uniquement; exclusivement
uitstallen	étaler
uitstappen	descendre
uitstekend	excellent,-e
uitstellen	remettre; reporter// suspendre
uitstellen	renvoyer <à>; remettre
uitstrekken (zich -)	s'étendre
uittrekken	retirer; ôter
uittreksel	résumé m
uitvegen	effacer//biffer
uitvinden	inventer
uitvoeren	exécuter
uitweiden over	s'étendre sur
uitwerking	élaboration f// développement m// effet m
uitwisselen	échanger
uitwissen	effacer
uitzending	diffusion f // émission f ('programme')
uitzicht	vue f
uitzoeken	choisir; chercher
uitzonderlijk	exceptionnel,-le; exceptionnellement
unie (vereniging)	union f
universeel	universel,-lle
universum	univers m
urgentie	urgence f
utopie	utopie f
vaag	vague
vak (beroep)	métier m
vakbond	syndicat m
val	chute f
vallei	vallée f (val m)
vallen onder	ressortir de; relever de
vallen	tomber
vals spelen	tricher
van plan zijn	avoir l'intention <de>; compter <faire qch>
vanzelfsprekend	bien entendu; évidemment
vanzelfsprekend;(geheel ...)	évident,-e; de toute évidence

vanzelfsprekendheid	évidence f
variëren	varier
varken	cochon m; porc m
vastgrijpen	s'accrocher à; saisir
vastleggen	fixer, attacher
vastleggen	stipuler que ...// consigner
vastmaken ('verbinden')	rattacher
vastmaken	attacher// accrocher
vastmaken	fixer
vaststellen	déterminer
vatbaar	susceptible
<b>vaudeville</b>	<b>vaudeville m</b>
vechten tegen	se battre contre
vechten	se battre; (bevechten=combattre)
vechtpartij	bagarre f
veeleisend	exigeant,-e
veelvuldig	fréquent,-e
veelvuldig	multiple
veiligheid	sécurité f// sûreté
veld (tennis-, tennisbaan)	court m de tennis
veld	champ m
ver	loin; éloigné,-e
verachten (verachting)	mépriser (mépris m)
veranderen	altérer; varier
veranderen	changer, transformer; modifier
verandering	transformation f; changement m; modification f
verankerd	ancré,-e
verantwoordigd raken	s'indigner
verantwoordelijk voor	responsable de
verband, betrekking	rapport m
verbannen	exiler
verbanning	exil m
verbazen (zich) over	s'étonner de
verbazen	étonner
verbazing	étonnement m
verbazingwekkend	étonnant,-e; stupéfiant,-e
verbeelden (zich ...)	s'imaginer; se figurer
verbeelding	imagination f
verbergen	dissimuler // cacher
verbergen, verstoppen	cacher
verbeteren	améliorer; rendre meilleur,-e,-s,-es
verbieden	interdire; défendre
verbinden	lier; relier// unir
verbinden	panser ('médecine')
verbinden	rattacher <à>; relier
verbinden; met elk. verbinden	lier; relier
verbintenis (verhouding)	liaison f
verblijf	séjour m
verblinden	éblouir
verbond	alliance f
verbouwen	cultiver
verbruiken	consommer

verbuigen	décliner ('mots') (déclinaison f)
verdedigen	défendre
verdelen	répartir
verdelen, indelen	diviser; répartir
verdienen	mériter (FIG)
verdienen	gagner +4
verdienste	mérite m
verdrag	traité m; alliance f
verdragen ('uithouden')	endurer
verdragen	subir; souffrir; supporter
verdriet	douleur f // chagrin m // peine f
verdrietig	triste; pénible
verdubbelen	doubler // redoubler
verduidelijken	préciser
verduidelijken, verhelderen	éclaircir; expliciter
verdwalen	s'égarer; se perdre; se fourvoyer
verdwijnen	disparaître (+ avoir)
verdwijnen	disparaître (=ook: "mourir" !)
verdwijnen	s'éclipser; s'évanouir; s'effacer
verenigen (samenbrengen)	réunir
verenigen	assembler; unifier; unir
verenigen	conjuguer // unifier; unir
verenigen; glad maken	unir
vereniging	association f
verfijnd	délicat,-e // sophistiqué,-e
vergelijken	comparer
vergelijken	rapprocher ('erbij betrekken')
vergelijking	comparaison f
vergezeld gaan, vergezellen, begeleiden	accompagner
vergissing	erreur f; méprise f
vergrendelen	verrouiller
vergroten	agrandir
<b>verhaal ('vertelling')</b>	<b>récit m</b>
<b>verhaal</b>	<b>conte m / narration f</b>
<b>verhaal</b>	<b>histoire f; conte m</b>
<b>verhalen (litt.)</b>	<b>faire le récit de ...; conter</b>
<b>verhalend, vertellend</b>	<b>narratif / narrative</b>
verhandeling	mémoire m
verheerlijking	culte m // exaltation f
verhelderen	éclaircir
verhelpen	remédier <à>; pallier à
verheven	sublime
verhinderen	empêcher
verhuren	donner en location; louer
verifiëren	vérifier
verjagen	chasser
verkeer	circulation f
verkeersader	axe m <routier>
verkiezing	élection f
verklaren	déclarer
verklaren	expliquer // éclaircir
<b>verklarend (uitleggend / explicatief)</b>	<b>explicatif (texte -)</b>

verkoop	vente f
verkoopster	vendeuse f
verkorten	raccourcir
verkrachten	violer
verkrijgen	obtenir
verlagen	baisser
verlangen	désir m
verlaten	désirer; souhaiter
verleden	quitter qch; abandonner
verlegenheid (in ... brengen)	passé m
verlengen	embarrasser// gêner
verlevendigen	prolonger
verlichten	animer
verlichten	alléger
verlichten	décharger //alléger // soulager
verlichting	éclairer
verlichting	déchargement m//allègement m//soulagement m
verliefd	éclairage m// illumination f
verlies	amoureux,-se <de>
verliezen	perte f
verloop	perdre
vermaak	déroulement m
vermaard	divertissement m; amusement m
vermenigvuldigen	fameux,-se
vermijden, voorkomen	multiplier
verminderen	éviter
verminkt	diminuer
vermoeden	mutilé,-e
vermommen	se douter de
vermoorden	déguiser
vernederen	assassiner
vernemen	bafouer; humilier
vernielen	apprendre
vernietigen	détruire
vernieuwen	anéantir
vernieuwen, hervatten	rénover; renouveler
vernieuwing, hernieuwing	renouveler
veroordelen	renouvellement m; rénovation f
veroorzaken	condamner
veroveren	causer; provoquer // susciter
verovering	conquérir
verpakken	conquête f
verpakking	emballer
verpesten	emballage m; emballage m
verplaatsen	gâcher
verpleger	déplacer
verplicht	infirmier, -ière m/f
verplichten tot (zich -)	obligé,-e <de>; forcé,-e
verplichten	s'engager à
verplichten	engager, obliger
verraden	obliger
	trahir

verrukt	ravi,-e
<b>vers (=versregel)</b>	<b>vers m</b>
<b>vers (achtlettergrepig ...)</b>	<b>vers m octosyllabique</b>
<b>vers (even/ oneven)</b>	<b>vers m pair/ impair</b>
<b>vers (lettergrepig ...)</b>	<b>vers m syllabique (= en français)</b>
<b>vers (metrisch ...)</b>	<b>vers m métrique</b>
<b>vers (ritmisch ...)</b>	<b>vers m rythmique</b>
<b>vers (tienlettergrepig)</b>	<b>vers m décasyllabique</b>
<b>vers (vrije/ gevarieerde)</b>	<b>vers m libre/ varié</b>
<b>vers blanc</b>	<b>vers blanc</b>
<b>vers impair</b>	<b>vers impair</b>
<b>vers libre</b>	<b>vers libre</b>
vers	frais, fraîche
verschaffen	procurer
verscheiden	divers/diverses
verscheidenheid	variété f; divergence f
verscheuren	déchirer
verschijnen (plotseling -)	surgir
verschijnen <van boeken>	paraître
verschijnen <voor rechtbank>	comparaître
verschijnen	apparaître
verschijnen	apparaître// paraître (ook: "livre")
verschijnsel	phénomène m
verschillend zijn	différer; être différent,-e
verschrikkelijk	effrayant,<-e> // atroce
verschrikkelijk	terrible; horrible; atroce
versiering	ornement m; décoration f
verslaan	battre qn; l'emporter sur qn
verslag doen, berichten	rapporter
verslappen (laten -)	relâcher
versleten	usé,-e
versnellen	précipiter // accélérer
versperring	barrage m
verspillen	gaspiller; gâcher
verspreiden	répandre
verspreiden	répartir
verspreiding	distribution f; diffusion f
verstand (gezond ...)	le bon sens
verstand	raison f; intelligence f
verstandhouding	entente f
versteld doen staan	éblouir // émerveiller // épater
versterkend	revigorant,-e; réconfortant,-e
verstoppen	dissimuler
verstoren	troubler; déranger
verstrijken	s'écouler
vertalen	traduire
vertaling	traduction f
vertegenwoordigen	représenter
vertellen (het ...)	narration f
vertellen (over iets)	raconter quelque chose
vertellen (over zijn leven)	raconter sa vie
<b>vertellen</b>	<b>narrer (litt.); conter (litt.)</b>



<b>vertellen</b>	<b>raconter</b>
<b>vertellend (verhalend)</b>	<b>narratif (texte -)</b>
<b>verteller (litt.)</b>	<b>narrateur m/ narratrice f</b>
verteller (van verhalen)	conteur m
<b>verteller</b>	<b>narrateur</b>
<b>vertelling</b>	<b>conte m</b>
<b>vertelling</b>	<b>récit m</b>
<b>vertelling; het vertelde</b>	<b>narration f</b>
<b>vertelwijze</b>	<b>mode m de narration f</b>
vertolken	interpréter
vertolking	interprétation f
vertragen	retarder
vertraging	délai m; retard m
vertrek ('kamer')	pièce f
vertrek	départ m
vertrekken	partir
vertroebelen	troubler
vertrouwd	familier,-ière
vertrouwelijk	confidentiel,-lle
vertrouwelijkheden	confidences fpl (=ook: mededelingen)
vertrouwing	confident m/ confidente f
vertrouwen	confiance f
verval	décadence f; déchéance f
verval	déclin m
vervangen	remplacer
vervelen (zich -)	s'ennuyer
verveling	ennui m
vervloeken	maudire
vervoegen	conjuguer ('verbe') (la conjugaison)
vervoermiddel	véhicule m; moyen m de transport
vervolg, reeks	suite f; succession f
vervolgens	ensuite
vervullen	accomplir ('tâche')
vervullen	revêtir ('fonction')
vervullen	revêtir <une fonction>
verwaandheid	vanité f// arrogance f
verwaardigen (zich -)	daigner +INF
verwaarlozen	négliger
verwachten	s'attendre à <ce que +S>
verwachting	prévision f
verwant	proche
verwarming	chauffage m
verwarren	confondre
verwarring (grote -)	désarroi m
verwarring	confusion f// trouble m
verwennen	gâter
verwerven	acquérir
verwezenlijken	réaliser
verwijt	reproche m
verwijten (zich iets)	se reprocher qch
verwijten	reprocher à
verwikkeling, wederwaardigheid	péripétie f

verwisselen, omwisselen	substituer
verwoesten	ravager; ruiner
verwonderen (zich)	s'étonner de; s'émerveiller de
verwonderen; verwonderd zijn	étonner; être étonné/ surpris par
verwonderlijk	étonnant,-e// merveilleux,-se
verzachten	soulager// adoucir
verzamelen	recueillir// rassembler //faire la collection de
verzameling	rassemblement m // (recueil m)
verzekereren	affirmer; prétendre
verzekereren	assurer; rassurer
verzet	résistance f
verzetten (zich ... tegen)	s'opposer <à ce que +S)
verzoeken	prier
verzoenen (met elkaar)	concilier
verzoenen (zich - met elkaar)	se réconcilier
verzorgen	soigner
verzorgen	soigner; prendre soin de
vestigen (een fabriek -)	implanter <une usine>
vestigen (zich -)	s'établir
vestiging	établissement m // implantation f
viezerik	cochon m
viezigheid	saleté f
visie; beeld	vision f
visum	visa m
vlag	drapeau m
vlak	plat,-e
vlakke	plaine f
vlam (in ... zetten)	enflammer
vleien	flatter
vleugel	aîle f
vliegen	voler
vloeken	jurer; blasphémer
vloer	plancher m; sol m
vlot	radeau m
vlot	rond<ement>
vlucht ('avion')	vol m
vlucht (hoge -)	essor m
vlucht	vol m
vluchteling	réfugié m
vluchten voor (personen)	fuir devant
vluchten voor iets	fuir qch
vochtig	humide
voeden	nourrir
voeding	alimentation f
voedsel	nourriture f
voegen bij (zich -)	rejoindre; se joindre à
voelen	éprouver; ressentir ('gevoelen')
voelen	sentir
voeren	nourrir
voeren, <ge>leiden	mener; conduire
voet	un pied
voetganger	piéton m

**voetlicht (het)**

vogel  
 vol  
 vol  
 voldoen  
 voldoende zijn  
 voldoende/ toereikend zijn  
 volgeling  
 volgen  
 volgend  
 volgende dag  
 volgende ochtend  
 volgende  
 volgens  
 volgorde (in ...)  
 volgorde, orde  
 volgt (als)  
 volharden in  
 volhouden  
 volk  
 volkomen. volmaakt  
 volledig maken  
 volledig  
 voltooiën  
 voorafgaan (komen vóór iets)  
 voorafgaan  
 voorafgaand  
 vooral  
 voorbeeld  
 voorbereiden  
 voorbijgaan  
 voordat  
 voordeel hebben/ trekken  
 voordeel  
 voordeel  
 voordoen (zich -)  
 voorganger  
 voorgevel  
**voorgond (op de ... plaatsen)**  
**voorgond (van het toneel)**  
 voorheen  
 voorhoofd  
 voorkant  
 voorkeur geven  
 voorkeur  
 voorkomen (veel -)  
 voorkomen  
 voorkomen  
 voorkomen  
 voorlopig  
 voornaam  
 voornaamste

**les feux (mpl.) de la rampe**

oiseau m  
 complet, -ète  
 plein  
 satisfaire  
 suffire  
 suffire, être suffisant,-e  
 disciple m// épigone m  
 suivre  
 suivant,-e  
 le lendemain  
 le lendemain matin  
 prochain; suivant  
 selon; d'après; suivant  
 ordre m; par ordre de succession  
 ordre m// succession f  
 comme suit  
 persister à; s'obstiner à  
 soutenir; persister à dire  
 peuple m  
 parfait,-e  
 compléter  
 complet,-ète// complètement  
 parachever, achever  
 précéder  
 précéder// devancer  
 précédent,-e  
 surtout  
 exemple  
 préparer  
 passer  
 avant que +S  
 bénéficiaire <de>  
 avantage m  
 profit m; bénéfice m  
 survenir  
 prédécesseur m; devancier m  
 pignon m  
**mise f en relief**  
**avant-scène f**  
 avant; par le passé  
 front m  
 front m; recto m  
 préférer <qch à qch>  
 préférence f  
 être fréquent,-e  
 comparaître ('tribunal')  
 figurer ('liste' etc.)  
 prévenir; empêcher  
 provisoirement// pour l'heure  
 prénom m  
 capital; principal

voornemen (zich)	se proposer de
voornemen	dessein m
voornemen	dessein m; intention f; propos m
voornemens (goede -)	bonnes résolutions fpl
vooordeel	préjugé m
voorouder	ancêtre m
voorraad	stock m
voorrang (prioriteit)	priorité f
voorschrift	code m; prescription f// précepte m
voorsteden	banlieue f
voorstel	proposition f
voorstellen	représenter
voorstellen (zich -)	s'imaginer qch// se présenter à qn
voorstellen (zich)	se proposer de ...
voorstellen, voor slaan	proposer
voorstelling	représentation f// imagination f// image f
voorstellingsvermogen	faculté f d'imagination//imagination f
voortaan	désormais; dorénavant
voortduren	continuer à ...; persister
<b>voortgang (in tekst)</b>	<b>progression f</b>
voortkomen uit	provenir de
voortreffelijk	excellent,-e
voortuitgaan	avancer
voortuitgang	progrès m
voortuitlopen (het ...)	anticipation f
voortuitwijzing, prospectie	prospection f
voortuitzicht	prévision f
voorval	incident m
voorwaarde	condition f
voorwerp	objet m
voorwoord	avant-propos m; préface f
voorzichtigheid	prudence f; précaution f
voorzien van	munir de; pourvoir de
voorzien	prévoir
voorzienigheid	providence f
voorzorg	précaution f
voren (naar ... brengen)	dégager// alléguer
vorige dag	veille f
vorm ('mal')	moule m
vorm (in een ... gieten)	mettre en/ dans une/ forme
vorm en inhoud	le fond (=inhoud) et la forme
vormen	constituer; former
vorming	apprentissage m// formation f
vouwen	plier
vraag (Het is de ... of ...)	C'est la ... de savoir si ...
vrachtwagen	camion m
vrede	paix f
vreemd (buitenlands)	étranger,-ère
vreemd	curieux,-se; étrange
vreemd	étrange
vreugde, plezier	joie f
vrezen	redouter; craindre

vrezen	trembler devant
vriendschap	une amitié
vrije tijd	loisirs mpl
vrijgezel	célibataire m/f
vrijmaken van	débarrasser de// libérer de
vrijwillig	volontaire<ment>
vroeg	tôt
vroegrijp	précoce; précocement
vrolijk	joyeux,-se; gai,-e// allègre
vrolijkheid	gaieté; allégresse
vruchtbaar	fécond,-e; fertile
vuil (gemeen)	sale// vache
vuil	sale; malpropre
vuilnis	ordures fpl; détritius m
vuist	poing m
vullen	remplir
vurig	ardent,-e/ ardemment
vuur	feu m
vuur, gloed	verve f; ardeur f
waar, echt	vrai,-e
waaraan > aan dewelke	(auquel/ à laquelle/ auxquels/ auxquelles)
waarachtig, echt	véritable
waard zijn	valoir; mériter
waarde	valeur f
waarderen	apprécier; estimer
waardig	digne <de>
waarheid	vérité f
waarmee > met ? dewelke	(avec? le quel/laquelle/lesquels/lesquelles)
waarnemen	observer
waarneming	observation
waarschijnlijk	probable
waarschijnlijk	vraisemblable// vraisemblablement
waarschijnlijkheid	vraisemblance f
waarvan/ waarover	(dont)
wagen (het erop ... )	se risquer à dire qch
wagen (riskeren)	risquer <de>
wagen (zijn leven)	risquer sa vie
waken	veiller
wandelen	se promener
wanhoop; wanhopig	le désespoir
wanhopen	désespérer
wanhopig	désespéré,-e
wanorde	désordre m; bouleversement m
wanorde	désordre// dérouté f (en dérouté)
wantrouwig	méfiant,-e
wapen	arme f
war (in de ... brengen)	bousculer
war (in de ... brengen)	déranger;troubler; embarasser; confondre
was (in de ... zetten)	cirer (>> cire f)
wasgoed	linge m// lessive f
wasmiddel	lessive f
wat betreft	quant à

wederkerig	réciproque; mutuel,-le
weefsel	tissu m
weer	temps <qu'il fait> m
weergeven	rendre
weehouden	contenir
weerkaatsen	réfléchir
weerstand	résister <à>
weg	chemin m
weg	voie f // chemin m // route f
wegbrengen	emporter
weghalen	enlever; supprimer// ôter
wegvliegen	s'envoler
weigeren (te), afwijzen	refuser (de)
weigering	refus m
wekken	réveiller
wekker	réveil m
wel zullen	devoir (elle doit être malade)
welvaart	bienfait m
welke pogingen hij ook doet	quelques efforts qu'il fasse,
welke zijn fouten ook zijn	quelles que soient ses fautes,
welnu	Or,
welsprekend	éloquent,-e
welsprekendheid	éloquence f
Weltschmerz	mal m du siècle
welvaart	prospérité f
wennen aan	s'habituer à
wens	désir; souhait m; vœu m
wensen	souhaiter
wereld	monde m
wereldlijk	laïque
werk	oeuvre; ouvrage m// travail m
werkelijk (echt)	vrai,-e; véritable; véridique; réel
werkelijk	réel,-lle
werkelijke, ware (het ...)	le réel
werkelijkheid	réalité f; le réel
werken	opérer // fonctionner// marcher
werken	travailler; oeuvrer
werkgeheugen	mémoire vive
werkloosheid	chômage m
werknemer	salarié<e>// employé<e>
werktuig	outil m
werkzaam zijn (werking hebben)	opérer
werpen	lancer
westelijk	occidental,-e
westen	Occident m// ouest (à l'ouest)
wetenschap; wetenschapper	science f; le scientifique
wetenschappelijk	scientifique
wezen (een ...)	un être
wezenlijk	essentiel,-lle
wiel	roue f
wijden, heiligen, vereeuwigen	consacrer
wijdlopig	prolix; grandiloquent,-e

wijk	quartier m
wijlen ...	feu ...
wijsheid	sagesse f
wijsmaken, misleiden	imposer à// en faire accroire qch à qn
wijze (de - <man>)	sage m
wijze (manier)	mode m; façon f
<b>wijze van schrijven</b>	<b>écriture f</b>
wijze	façon f
wijzigen	modifier// changer// transformer
wijziging	modification f
wil	volonté f
wil	volonté f; gré m
wild (woest)	sauvage
willen	<soms: entendre : il entend que +S ...>
wilskracht	énergie f
wind	vent m
winkel	magasin m; boutique f
winnen	gagner
winst	bénéfice m; profit m
wiskunde	mathématiques fpl (maths fpl)
woede	colère f
woest	sauvage
woestijn	désert m
wol	laine f
wolk	nuage m
wonder	miracle m// prodige m
wonderbaarlijk, wonderlijk	merveilleux,-se (le merveilleux)// prodigieux
wonen	habiter; demeurer
woonruimte	logement m
woord (bij redevoeing etc.)	parole f
woord (los; in woordenboek)	mot m
woorden	paroles fpl // propos mpl
<b>woordenboek</b>	<b>dictionnaire m</b>
<b>woordenlijst (verklarend)</b>	<b>lexique m</b>
<b>woordenlijst (vreemde termen)</b>	<b>glossaire m</b>
<b>woordenlijst, -schat, -kennis</b>	<b>vocabulaire m</b>
<b>woordenschat ('fonds')</b>	<b>trésor m</b>
woordenwisseling	débat m// altercation f
worden	devenir // être (+ PARTICIPE PASSÉ)
worst	saucisse f
wortel	racine f
wraak	vengeance f
wreed	cruel, cruelle
wrevel (wrok)	rancœur f; rancune f
wrijven	frotter
wroeging	remords m (contrition f)
zaaien	semer
zaak ("naar de ... gaan")	boîte f <entreprise>
zaak	affaire f// cause f
zacht	doux,-ce; doucement
zachtheid	douceur f
zak (tas)	sac m

zak	poche f // sac m // sachet m
zakken ("koersen")	baisser
zakken	échouer <à>; être recalé ("examen")
zand	sable m
zeden	moeurs fpl
zeep	savon m
zeer	dououreux.-se ; qui fait mal
zeer	mal m; douleur f
zeker	certainement; sûrement
zeker (ongetwijfeld)	sans doute (sans aucun doute)
zeker	certain,-e; certainement
zekerheid	certitude f
zeldzaam	rare
zender (TV-kanaal)	chaîne f
zender	émetteur m
zenuwen	nerfs mpl
zetel	siège m
zetten (plaatsen)	mettre; placer
zich wijden aan	se consacrer à
ziel (gelijkgestemde -)	âme (... soeur)
zijde	soie f
zijn van	être à ("van Jan")
zijn van	être en/de ("van hout")
zin (hebben in/ om)	<avoir> envie f <de>
zin	phrase f
zingen	chanter
zingen, bezingen	chanter
zinswending	tournure f
zintuig (zin)	sens m
zitten ("gezetten zijn")	être assis,-se;-s;-es
zitting	séance f
zo (hé)	tiens !
zo meteen	tantôt
zo	comme ça; ainsi; de la sorte
zo	tel,-le; tellement
zoals	comme; ainsi que; tel<.>
zodra	dès que; aussitôt que
zoek (op ... gaan naar)	se mettre à la recherche de
zoeken (het)	la recherche <de qqch>; être à la recherche de
zoeken	chercher// rechercher
zoet	doux,-ce // sucré,-e
zolang	tant que; aussi longtemps que
zolder	grenier m
zomaar	gratuit<ement>; comme ça
zo'n, dergelijk	tel,-lle, pareil,-lle
zonde	péché m
zorg (bezorgdheid)	souci m (préoccupation f)
zorg	soin<s> mpl
zorgen (er voor - dat)	veiller à ce que +S;
zorgen voor	s'occuper de // prendre soin de
zout	sel m
zoveel (zolang)	tant



zowel ... als	aussi bien ... que; tant ... que
zucht	soupir m
zuchten	soupirer
zuiver	net,nette// pur,-e
zuiverheid	pureté f
zulke	tel, telle
zwaar	lourd,-e
zwaard	épée f
zwaarte	lourdeur f
zwak	faible; fragile
zwakte	défaut m // faiblesse f
zweet	sueur f
zweren	jurer
zwerfen	errer; vagabonder
zweven	flotter
zwijgen	se taire
zwijgend	muet,-tte// se taisant